

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXIX. ÉVFOLYAM 13. SZÁM | 2020. SZEPTEMBER 13.

Következő megjelenés: 2020. szeptember 27.

A XXII. Pesthidegkúti Művészeti Fesztivál keretében Presser Gábor és barátai

– Falusi Mariann, Oláh Ibolya, Szabó Tamás és Zorán
– adtak jótékonysági koncertet, amelynek bevételét,
közel négymillió forintot a II. Kerületi Önkormányzat
Egészségügyi Szolgálatának ajánlották fel. (8. oldal)



Közösségi egyeztetéseket tartott

az önkormányzat
a Csalit utca–Csatárka út–
Szikla utca által határolt
területen létesítendő
szabadidőparkról.
(3. oldal)



Becsengettek a tanintézményekben



A járványhelyzet okozta
bizonytalanság
és aggodalom ellenére
a II. kerületben is
rendben elindult a
2020/21-es tanítási-
nevelési év. **Évnyitó
összeállításunk** a 12–
15. oldalon olvasható.

Új zöld buszmegálló
létesültek kerületünkben,
hogy az utasok számára
kellemesebbé tegyék
a várakozást. (3. oldal)



LOMTALANÍTÁS!

Idén szeptember 23. és 30. között

lesz lehetősége a lakóknak arra, hogy kikészítsék a háztartásukban felhalmozódott
felesleges holmikat. Összeállításunkban **a körzetekre érvényes lomkikészítési és
veszélyeshulladék-gyűjtési időpontokról is tájékozódhatnak.** (6-7. oldal)

**Szabadtéri
fogadóóra-sorozat**
Órsi Gergely polgármesterrel.
Időpontok a 2. oldalon

Rendkívüli ülést tartott a képviselő-testület

Augusztus 26-án több fontos döntés is született

A testület többsége (12 igen, 8 tartózkodás mellett) határozati javaslatot fogadott el a Radetzky-laktanya átépítésével kapcsolatban, miután a Bem téri, régóta üresen álló épület átalakítását nemzetgazdasági szempontból kiemelt beruházássá nyilvánította a kormány. A beépítés paramétereit kormányrendelet határozza meg, és a jogszabály több ponton is enyhíthet ezeken. A döntéssel együtt így a volt laktanya ügye kikerült a polgármesteri hivatal és az önkormányzat hatásköréből.

A képviselő-testület a most elfogadott határozattal kimondja:

- elengedhetetlennek tartja az átépítéssel kapcsolatos döntéshozatali eljárás átláthatóságát, valamint a hatástanulmányok, az előkészítő dokumentumok és tervek nyilvánosságra hozatalát.

- ragaszkodik ahhoz, hogy a laktanya környékén élő vízvárosi polgárok véleményét meghallgassák és figyelembe vegyék.

- ragaszkodik ahhoz, hogy nemzeti kulturális örökségünk védelme kiemelt szempontként jelenjen meg a Radetzky-laktanya átépítése során, hiszen az épület nemzeti emlékezetünk része.

*

Döntés született arról, hogy a II. Kerületi Önkormányzat megpályázza az Idősbarát Önkormányzat díjat. Az elnyerhető 1,5 millió forintos pénzjutalom az idősügyi területen használható fel.



*

A Költségvetési Bizottság javaslata nyomán a képviselő-testület mintegy 2,2 millió forint összeggel támogat társadalmi szervezeteket.

*

A képviselő-testület – a szülők egyetértési véleménye mellett – még korábban támogat-

ta, hogy a Máriaremete–Hidegkúti Ökumenikus Általános Iskola fenntartói joga átkerüljön a Közép-Budai Tankerületi Központtól a Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátságához. A testület úgy határozott, hogy megköti a főapátsággal az önkormányzati tulajdonú ingó és ingatlan vagyona vonatkozó vagyonkezelési szerződést.

Szabadtéri fogadóóra-sorozat Őrsi Gergely polgármesterrel

A járványhelyzetre való tekintettel több helyszínen és több alkalommal lehet találkozni Őrsi Gergellyel, így az érdeklődők lényegesen kevesebb utazás mellett is megoszthatják ötleteiket és nehézségeiket a polgármesterrel.

Helyszín	Időpont
Mechwart liget	szepember 15. (kedd), 16.00
Budagyöngye	szepember 23. (szerda), 16.30
Komjádi piac	szepember 26. (szombat), 9.00
Daubner cukrászda	szepember 26. (szombat), 10.30
Pasaréti tér	szepember 29. (kedd), 16.00
Lövőház utca	október 1. (csütörtök), 16.00
Fény utcai piac	október 3. (szombat), 9.00
HÜVI-Lidl	október 3. (szombat), 11.00
Fenyves park	október 6. (kedd), 16.00
Rózsakert Bevásárlóközpont	október 8. (csütörtök), 16.30
Rózsadomb Center	október 9. (péntek), 15.30
Nagyréti utcai körforgalom „Sportpálya”	október 10. (szombat), 9.00
Vérhalom tér	október 13. (kedd), 16.00
Margit krt.–Frankel Leó út sarok (a patika előtt)	október 16. (péntek), 15.30
Adyligeti park és játszótér	október 20. (kedd), 15.00
Gyarmati Dezső Uszoda	október 20. (kedd), 16.30



A képviselő-testület augusztus 26-i rendkívüli ülésén arról is döntött, hogy új koncepciót alkot annak érdekében, hogy minél kevesebb önkormányzati ingatlan álljon kiadatlanul, üresen városrészünkben. A koncepció felülvizsgálatát a helyiségbérleti díjak, valamint az önkormányzat tulajdonában álló helyiségállomány minőségi és mennyiségi változása is indokolta. A II. kerület gazdasági érdekén túl azért is fontos a helyiségbérleti díjak áttekintése, mert az önkormányzat szeretné elérni, hogy újra életteli teli legyen a Vízváros, a Margit körút és a Frankel Leó utca környéke, a terület revitalizációja során a városrész visszakapja korábbi vonzerejét, valamint a kerületi kulturális fejlesztésekhez igazodó közösségi használat is erősödhessen.

Közösségi egyeztetések a Csalit–Csatárka szabadidőparkról

A II. Kerületi Önkormányzat szabadidőparkot alakít ki a Csalit utca–Csatárka út–Szikla utca által határolt területen fekvő három, korábban elhanyagolt telken. A környékeliek véleményének megismerésére Órsi Gergely polgármester közösségi egyeztetést tartott két alkalommal is, szeptember 2-án és 9-én az egyik érintett telken, ahol számos környékbeli érdeklődő jelent meg.

Az ingatlanok a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában vannak, amelyeket önkormányzatunk nemrég kezelésbe kapott, várhatóan több évtizedre. A tervek szerint a helyszínen olyan parkot hoznának létre, ahol idősek, gyerekek és családok, kutyások, valamint a sportolni vágyók is jól érzik magukat. A közösségi egyeztetéseken a polgármester többször hangsúlyozta, hogy a bemutatott tervek csak koncepciótervek, amelyeket a környéken és a területben élők véleményének meghallgatását követően fognak csak véglegesíteni. Az önkormányzat célja, hogy a korábban vaddisznók által is sokszor látogatott, eddig elhanyagolt és gazos területek helyén olyan zöld pihenőpark jöjjön létre, amely rendezett, biztonságos, gyerek- és kutyabarát, továbbá minden korosztály számára tartogat hasznos és kellemes időtöltési lehetőséget.

Mint a polgármester kiemelte: a tervezési szempontok között elsődleges a zöldfelüle-



tek megtartása és minőségi javítása (többek között száz új lombos fa és ötszáz cserje ültetésével), illetve a meglévő, értékes fák megőrzése. Az egyeztetések a környéken élőkkel folyamatosak lesznek, a munkálatok legkorábban jövő tavasszal indulhatnak. A koncepcióterveket a tervezett funkciókkal (például játszótér, kutyafuttató, erdei futópálya, kültéri fitnesspark, botanikai bemutatókert,

mini KRESZ-pálya a gyerekeknek) a lakossági igényeket is figyelembe véve alakítják, emellett az önkormányzat honlapján (www.masodikkerulet.hu) is megtekinthetők lesznek a tervek – hangsúlyozta Órsi Gergely. Az egyeztetéseken Varga Előd Bendegúz alpolgármester mellett a képviselő-testület más tagjai is részt vettek.

Ld

Új zöld megállók a kerületben

Nemcsak a szemnek kellemesebbek az új zöld megállók, hanem a várakozás is komfortosabb lehet a Móricz Zsigmond Gimnáziumnál és az Áldás Utcai Általános Iskolánál lévő buszmegállókban. A várakozóhelyek a csapadék és a szél elől védnek, a rájuk felfuttatott borostyán pedig a nyári meleget teszi elviselhetőbbé, amíg meg nem jön a következő busz.



Elektromos autók a tisztább levegőért

Három használt elektromos autó állt a II. kerület szolgálatába. A járművek tizenhárom évesnél idősebb, sokat futott benzines autókat váltanak fel. A II. Kerületi Önkormányzat szándéka, hogy a lehető legtöbb hivatali gépkocsit árammal tölthetőre cserélje, ezzel is újabb lépést téve a tisztább levegőért és az egészségesebb környezetért.



HOGY MINDENKINEK JUSSON FRISS VÍZ

A Fővárosi Önkormányzat Hűsítő Budapest-akciójának keretében kerületünkben a Széll Kálmán téren adtak át új, korszerű és esztétikus ivókutat. A kút felállítása kapcsán Dorosz Dávid klímavédelmi és fejlesztési főpolgármester-helyettes lapunknak elmondta, hogy az idén indult klímaadaptációs kampány az elmúlt években tapasztalt forró nyarakat és hőség hullámokat igyekszik elvisszavenni a budapestiek számára.

– A klímavédelem feladata nemcsak a káros anyag kibocsátásának csökkentése, hanem a már bekövetkezett változásokhoz való alkalmazkodás elősegítése is – mondta a főpolgármester-helyettes, hozzátéve, hogy hőség hullám idején a halálesetek számának 12–13 százalékos emelkedését is tapasztalták. A Fővárosi Önkormányzat több tucat ivókutat állított fel Budapest forgalmasabb pontjain, és létesített három hűsítőszigetet – a Széll Kálmán és a Blaha Lujza téren, valamint

a Városháza parkban. A hűsítőszigeteken napelemes ventilátorok és a meleget jól tűrő, árnyékot adó növények biztosítják a kellemes hőmérsékletet. A kampány jövőre is folytatódik – a tervek szerint még több ivókúttal és hűsítőponttal.

Ahogy Kovács Márton alpolgármestertől megtudtuk, a II. Kerületi Önkormányzat örömmel fogadta a Főváros kezdeményezését, és a Széll Kálmán téri hűsítősziget mellett a Kapás utcában és a Fekete Sas utcában, a rendelőintézet épületeinél is felállított egy-egy hűsítőpontot, így téve kellemesebbé a várakozást. A főváros és a II. kerület együttműködésében eddig négy ivókút létesült, a Széll Kálmán téren kívül a Keleti Károly utcában, a Nagy Imre téren, a Mechwart ligetben, és hamarosan a Zsigmond téren is átadnak egyet.

A kutak kialakításakor gondoltak a házi kedvencekre, madarakra is, a lefolyó vizet kis, billentéssel könnyen üríthető tálka fogja fel, ahonnan a szomjas kutyák könnyen kilefetyelhetik a friss vizet, mert ahogy Dorosz Dávid



Kovács Márton és Dorosz Dávid

foglalmazott: a klímavédelem egyben szociális védelmet is jelent, fontos, hogy mindenkinek – még a velünk élő állatoknak is – jusson tiszta, friss víz.

PZS

Tiszta Buda!

Az elmúlt két hétben a Lotz Károly, a Sodrás, a Júlia és a Pázsit utcában járt a Tiszta Buda, a II. Kerületi Önkormányzat köztisztasági akciója. Az FKF Zrt.-vel közreműködve ezúttal is a kézi erő, a járdatarító gépek és az úttisztítók összehangolt munkájára volt szükség. Az önkormányzat köszöni az ott élők és az arra közlekedők türelmét, és a jövőben is számít az autók együttműködésére. A rend és a tisztaság mindannyiunk érdeke!



Bankkártyával is lehet fizetni a parkolási és a pótdíjat

Előző számunkban már megírtuk, hogy a II. kerületben már tíz automatánál van mód a PayPass-bankkártyás parkolási díj-fizetésre. Szeptembertől emellett a pótdíjfizetést online felületen, bankkártyával is lehet rendezni.



A kirótt büntetések már online is befizethetők

A II. Kerületi Önkormányzat ügyfélablak rendszerén keresztül már eddig is volt lehetőség a parkolási pótdíj adatok – helyszínen készült fotók, GPS-koordináta-adatok, térkép, valamint az aktuális egyenleg megtekintésére, ezt követően pedig, amennyiben az ott talált adatok helytállóak, már bankkártyás fizetés indítható a felületről.

A szélesebb körben elérhető online bankkártyás fizetési lehetőséggel az ügyintézés egyszerűbbé és kényelmesebbé válik.

Az ügyfélablak rendszer, valamint további információk az online bankkártyás pótdíjfizetésről a fenti QR-kód beolvasásával, valamint az archiv.masodikkerulet.hu/varosrendeszet/menu/parkolas oldalt felkeresve érhetők el.

Diófák Budán: az ősz kincse

Ősz lett – a kerület utcáit járva különböző csonthéjasok hullanak a lábunk elé. Érik a moggyoró, pereg ki ragacsos gubacsából a törökmogyoró, sokfelé pedig mandulát is látni. De talán a legtöbb diófából van: aki lehajol egy-egy szemért, a séta végére alaposan jóllakhat.

„Lementem a diófaligetbe, hogy gyönyörködjem a zsendülő völgyben, és megnézzem, fakad-e a szőlő, virágoznak-e a gránátalmafák?” – olvashatjuk a Bibliában az Énekek Énekében. A dió Európában szinte mindenütt ismert, bár elterjedésének északi határa éppen a Kárpátok északi vonulatainál van. Az emberiség valószínűleg már a kezdetektől fogyasztotta, minden ókori magaskultúrában van nyoma tisztelésének és használatának.

A diófák a Kárpát-medencében is bizonyosan őshonosak, a honfoglaló magyarok már magukkal hozták a dió ismeretét. Ezt bizonyítja, hogy számos ősi helységnévezésünk van, amely a dióra utal: például a sokak által ismert Diósd, Diósjenő vagy Diószeg. A történeti források is gyakran megemlékeznek a diófaligetekről: a fának becsülete volt termése és fája miatt is. Mivel jól bírta a nedvesebb, folyómenti területeket is, a folyószabályozások előtt különösen elterjedt volt mindenfelé. (A dió termése úszik a vízben – így valóban messzire eljuthat!) A Felvidék vagy Erdély tájait járva manapság is felfigyelhetünk rá, hogy az utakat hosszan kísérik a diófasorok. De az egész országra igaz, hogy nincs kert diófa nélkül.

A budai hegyek-dombok különösen is kedvező termőhelyet biztosítanak a diónak. Már akkoriban is előszeretettel ültették itt, amikor még nem volt így beépítve a hegyoldal: kinek is kell magyarázni, milyen felemelő érzés (lehetett egykor) a présház előtt, a diófa árnyékában



A hivatalos fakataszter szerint kerületünkben közel kétezer diófa nő

ülve jóféle budai bort kortyolni... De a villák, családi házak kertjébe is dukált egy-egy diófa, amelyet a hagyomány szerint az unokájának ültet az ember. Az unokájának, hisz a magról nevelt diófa csak sokára hoz termést, és növekedése is lassabb. Hagyományosan mégis azokat tartották a legjobb fának, amelyeket a varjak „ültettek”, mert ők a nagyobb és a könnyebben feltörhető termésű fajokat kedvelik. Igaz, manapság a varjak már rendszerint a piros lámpánál, az autókkal töretik fel a diójukat.

A dió azért is érzi jól magát Budán, mert kedveli a kicsit nyirkosabb, jó vízgazdálkodású völgyeket – gondoljunk a szomszédos kerületben lévő Diósárokra –, de megél a napsütötte, egykor szőlőt nevelő lejtőkön is. A téli hidegre és a nyári melege nem érzékeny, de a tavaszi fagyokat nem szereti, mert ilyenkor nyílnak barkái.

A dió sokféleképpen jelen van a kultúránkban: a kereszténységben Jézus születésének szimbóluma volt (ahogyan a dióbél rejtőzik a héjban, úgy rejtőzött Jézus anyja méhében), és így ma is része a karácsonyi ünnepkörnek. Ha másként nem, diós bejglként bizonyosan... Sok nép hagyományában a dió a termékenység szimbóluma volt, és tartották az istenek eledelének is. Számos vers, dal és képzőművészeti alkotás is megőrököti, és Budán valamikor több „Vén diófához” címzett kiskocsmá is működött.

De leginkább mégis azért szeretjük, mert finom: ilyenkor ősszel, ha felvesszük és megtörjük a héját, a dióbél vékony hárttyája még lehúzható. A friss, „tejes” diónak pedig nincsen párja!

VICZIÁN ZSÓFIA

Itt van az ősz, itt van újra...

ORSZÁGOSAN TILOS AZ ÉGETÉS

Aki nem tudta figyelemmel kísérni, vagy netán nem akart tudni a környezetvédelmi előírások változásáról, azoknak felhívják a figyelmét, hogy már nemcsak a fővárosban – a szmogriadó-rendelet alapján – tilos az avar és a kerti hulladék égetése, hanem jövő januártól az egész országban. A tiltott égetéssel kapcsolatos eljárást a Budapest Főváros Kormányhivatal kerületi hivatala folytatja le.

Aki kert- és környezetbarát módon szeretne megszabadulni a felgyülemlett zöldhulladéktól, annak több lehetőség is a rendelkezésére áll.

KOMPOSZTÁLÁS

Önkormányzatunk a Komposztáló Kerület Programmal nyújt segítséget azoknak,

akik a kertekben, társasházi udvarokban keletkezett zöldjavadat helyben szeretnék hasznosítani. További információk a www.komposztmester.hu oldalon, valamint *Eleőd-Faludy Gabriella* komposztálási programvezetőnél a (06 30) 544-8778-as telefonon, vagy a efgabi@komposztmester.hu e-mail-címen.

ÁGAPRÍTÁS

A II. Kerületi Önkormányzat ingyenes ágaprítási szolgáltatásáról bővebben a www.komposztmester.hu oldalon olvashatnak.

ZÖLDHULLADÉKGYŰJTŐ ZSÁK

Az ősz folyamán a II. Kerületi Önkormányzat ismét tervezi ingyenes zöldhulladékgyűjtő zsákok osztását a kerületi lakosoknak. A

Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. lombgyűjtő zsákját meg lehet vásárolni például a Fő utca 47. szám alatti Budai Ügyfélszolgálati Központban (www.fkf.hu), a lakossági hulladékudvarokban, valamint az ismert barkácsruházakban, kertészetekben, illetve néhány élelmiszerlánc boltjaiban. A zsákot a zöldhulladékgyűjtő járatok szállítják el.



**Lomok kikészítése
körzetenként:
szeptember
23–30-ig.**

LOMTALANÍTÁS

Ahogy a II. Kerületi Önkormányzat megígérte: idén nem télen, hanem ismét ősszel lesz lomtalanítás városrészünkben. Szeptember 23. és 30. között lesz lehetősége a lakóknak arra, hogy külön díjazás nélkül, az éves lomtalanítás keretében kikészítsék házuk elé a háztartásukban keletkezett lomokat. Az időpontokról és a körzetenkénti elszállítás pontos idejéről az FKF Zrt. a postaládákba eljuttatott szórólapon ad tájékoztatást.

Segítsünk megőrizni a közterület rendjét!

A korábbi éveknek megfelelően a lomtalanítás ideje alatt a Városrendészet közterület-felügyelői és a II. kerületi Rendőrkapitányság rendőrei rendszeres járőrözéssel igyekeznek biztosítani a közterületek rendjét. Ennek érdekében a városrendészek a lomkikészítést megelőző hetekben ellenőrzik az utcákat, tereket, hogy elejét vegyék az idő előtti kipakolásnak. Aki a megadott időpontnál korábban teszi ki a közterületre a hulladékot, azt a városrendészek felszólítják annak visszapakolására.

A közterület tisztaságának és rendjének megőrzése, valamint a saját biztonságunk érdekében ne engedjünk be idegen személyt a házba, lakásba a lomtalanítás ürügyén!

Az FKF Nonprofit Zrt. felhívja a figyelmet arra, hogy a lomtalanítást követően utótakarítás keretében az úttestet megtisztítják, de a lomtalanításra használt közterület (az ingatlan előtti terület és a járdaszakasz) takarítását a lakóknak, a társasházaknak kell elvégezniük.

**6-os körzet, kikészítés:
szeptember 28., hétfő**

**5-ös körzet, kikészítés:
szeptember 27., vasárnap**

**7-es körzet, kikészítés:
szeptember 29., kedd**

8-as körzet, kikészítés: szeptember 30., szerda

**4-es körzet, kikészítés:
szeptember 26., szombat**

FIGYELEM!
A lomokat csak
a kikészítés napján,
18 órától lehet
a lakóházak elé
kihelyezni.

18:00

MIT ÉS HOVÁ TEGYÜNK?

- A lomot az FKF Nonprofit Zrt. járművei által könnyen megközelíthető közterületre kell kitenni. Az FKF Zrt. a lomtalanítást követően elvégzi az úttest takarítását, de az ingatlan előtti terület és járdaszakasz megtisztítása az ingatlan tulajdonosának, üzemeltetőjének, használójának a kötelessége.
- Kipakolás előtt érdeklődjön a segélyszervezeteknél, az FKF Nonprofit Zrt. honlapján a Szemléletformáló és Újrahasználati Központokról, mert másnak szüksége lehet a használható állapotú tárgyakra!
- Tilos kihelyezni a háztartásokban naponta képződő háztartási hulladékot, ipari, mezőgazdasági tevékenység következtében keletkezett hulladékot, veszélyes hulladékot (csak a kijelölt helyszínen és megadott időszakban, kézből kézbe történő átadással), építési törmelék, autógumit, autórönsöt, zöldhulladékot (ág, nyesedék, lomb, fű), szénport, földet.
- Az újrahasznosítható hulladékot (fehér és színes üveg, papír, műanyag, fémdoboz, italos kartondoboz) a szelektív gyűjtőedényekbe kell rakni.
- A veszélyes hulladékot csak a gyűjtőpontokon lehet leadni!

VESZÉLYESHULLADÉK-GYŰJTÉS

A háztartásokban keletkező veszélyes, illetve egyéb, különleges kezelést igénylő hulladékok átvételére az FKF Zrt. minden lomtalanítási körzetben ideiglenes gyűjtőpontot biztosít. A veszélyes, illetve egyéb, különleges kezelést igénylő hulladékok leadására a lomok kihelyezését követő napon díjmentesen van lehetőség. A lakosság által leadható veszélyes, illetve egyéb, különleges kezelést igénylő hulladékok típusai és egyszeri alkalommal leadható mennyiségei: sütőolaj és göngyölegei (15 liter, göngyöleg: 5 kg), festékmарadék és göngyölegei (5 liter/20 kg, göngyöleg: 5 kg), olajos műanyag flakon (5 kg), oldószerek, hígítók (5 liter), növényvédő szerek (5 liter), akkumulátor, szárazelemek (3 db, 1 kg), elektromos és elektronikai hulladék (2 db), gumiabroncs (8 db), szórópalack (1 kg), fénycső (10 db), gyógyszerhulladék (1 kg)

NE HELYEZZENEK KI:

háztartásokban naponta képződő kommunális hulladékot; ipari, mezőgazdasági, szolgáltatási tevékenység következtében keletkezett hulladékot; veszélyes hulladékot; építési törmelék; gumiabroncsot; zöldhulladékot (ág, nyesedék, lomb, fű); szénport, hamut; földet; elkülönítetten gyűjtött üveg-, papír-, műanyag és fémhulladékot; gépjárműrönsöt.

A veszélyes hulladékot csak a gyűjtőpontokon lehet leadni!

AZ FKF ZRT. ELÉRHETŐSÉGEI
Ingyenesen hívható
zöldsám:
(06 80) 353 353
www.fkf.hu



1-es körzet, kikészítés:
szeptember 23., szerda

2-es körzet, kikészítés:
szeptember 24.,
csütörtök

3-as körzet, kikészítés:
szeptember 25., péntek

Kikészítési, elszállítási és veszélyeshulladék-gyűjtési időpontok a körzetekben

1. KÖRZET: kikészítés: szeptember 23. (szerda), 18 órától, elszállítás: szeptember 24. (Zöld lomb utca páratlan oldal–Csatárka út páratlan oldal–Kapy utca páros oldal–Csévi utca páros oldal–Kelemen László utca páros oldal–Hűvösvölgyi út páratlan oldal–Ötvös János utca páros oldal–Szipka utca–Kondor út–Görgényi út–Szépvölgyi út páros oldal–Szépvölgyi dűlő–Hármashegyi út.) **Veszélyeshulladék-gyűjtés: szeptember 24., 12–18 óra,** Versec sor–Hűvösvölgyi út sarok, parkoló. **2. KÖRZET:** kikészítés: szeptember 24. (csütörtök), 18 órától, elszállítás: szeptember 25. (Árpád fejedelem útja–Szépvölgyi út páros oldal–Pusztaszeri út páros oldal–Gábor Áron utca páratlan oldal–Bimbó út páratlan oldal–Alsó Törökvész út páratlan oldal–Vérhalom utca páratlan oldal–Gül Baba utca páratlan oldal–Üstökös utca páratlan oldal.) **Veszélyeshulladék-gyűjtés: szeptember 25., 12–18 óra,** a Szépvölgyi út 56.-tal szemben, parkoló. **3. KÖRZET:** kikészítés: szeptember 25. (péntek), 18 órától, elszállítás: szeptember 26. (Árpád fejedelem útja–Bem rakpart–Csalogány utca páratlan oldal–Margit körút páratlan oldal–Széll Kálmán tér–Szilágyi Erzsébet fasor páratlan oldal–Gábor Áron utca páratlan oldal–Bimbó út páros oldal–Alsó Törökvész út páros oldal–Vérhalom utca páros oldal–Gül Baba utca páros oldal–Üstökös utca páros oldal.) **Veszélyeshulladék-gyűjtés: szeptember 26., 10–16 óra,** Marczibányi tér–Felvinci út sarok, parkoló. **4. KÖRZET:** kikészítés: szeptember 26. (szombat), 18 órától, elszállítás: szeptember 27. (Gábor Áron utca páros oldal–Pusztaszeri út páratlan oldal–Szépvölgyi út páros oldal–Zöld lomb utca páros oldal–Csatárka út páros oldal–Kapy utca páratlan oldal–Csévi utca páratlan oldal–Kelemen László utca páratlan oldal–Hűvösvölgyi út páros oldal–Nagykovácsi út–Szép Juhász utca–Budakeszi út páratlan oldal–Szilágyi Erzsébet fasor páratlan oldal.) **Veszélyeshulladék-gyűjtés: szeptember 27., 10–16 óra,** a Branyiszkó út 2–4. előtti közterületen.

5. KÖRZET: kikészítés: szeptember 27. (vasárnap), 18 órától, elszállítás: szeptember 28. (Hármashegyi út–Szépvölgyi dűlő–Szépvölgyi út–Görgényi út–Kondor út–Szipka utca–Ötvös János utca páratlan oldal–Hűvösvölgyi út páratlan oldal–Hidegkúti út páros oldal–Temető utca páros oldal–Vízmosás utca páratlan oldal.) **Veszélyeshulladék-gyűjtés: szeptember 28., 12–18 óra,** a Temető utca 18-cal szemben. **6. KÖRZET:** kikészítés: szeptember 28. (hétfő), 18 órától, elszállítás: szeptember 29. (Vízmosás utca páros oldal–Temető utca páratlan oldal–Hidegkúti út páros oldal–Máriaremetei út páratlan oldal–Csatós utca páratlan oldal.) **Veszélyeshulladék-gyűjtés: szeptember 29., 12–18 óra,** Hímes u. 2–8-cal szemben, a park oldalán. **7. KÖRZET:** kikészítés: szeptember 29. (kedd), 18 órától, elszállítás: szeptember 30. (Hidegkúti út páratlan oldal–Máriaremetei út páros oldal.) **Veszélyeshulladék-gyűjtés: szeptember 30., 12–18 óra,** Kővári utca 2.-vel szemben. **8. KÖRZET:** kikészítés: szeptember 30. (szerda), 18 órától, elszállítás: október 1. (Hűvösvölgyi út–Nagykovácsi út–Szép Juhász utca–Budakeszi út–Csatós utca páros oldal–Máriaremetei út páratlan oldal.) **Veszélyeshulladék-gyűjtés: október 1., 12–18 óra,** Ördögárok utca–Csatós utca sarok.

Figyelem, körzethatárok! A körzethatárok találkozásánál fekvő utcákban (pl.: Alsó Törökvész út, Bimbó út, Csatárka út, Csévi u., Gábor Áron u., Hűvösvölgyi út, Kapy u., Kelemen László u., Pusztaszeri út, Vérhalom u., Zöld lomb u. stb.) a területekre vonatkozó mindkét elszállítási napon járnak a loptalanítók.

VÉGET ÉRT

Gyermekprogramok, kiállítás, színházi előadások, koncertek várták az érdeklődőket az augusztus utolsó hétvégéjén megrendezett művészeti fesztiválon.

a XXII. Pesthidegkúti Művészeti Fesztivál

Nekünk énekeltek

Augusztus 30-án Presser Gábor és barátai – Falusi Mariann, Oláh Ibolya, Szabó Tamás és Zorán – adtak jótékonysági koncertet a II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálatának javára.

A meleg nyári estén teljesen megtelt a szabadtéri színpad nézőtere. A nagyszámú közönség az egyre romló járványhelyzet miatt maszkban ült, sőt énekelte végig a koncertet, amelyen olyan Presser-slágerek csendültek fel, mint a Neked írom a dalt, a Jóbarátok vagyunk, a Ringasd el magad vagy a Te majd kézen fogsz és hazavezetsz.

A fellépő művészeket és a nézőket Őrsi Gergely polgármester köszöntötte, aki első szavaival köszönetet mondott Presser Gábornak a felajánlásért és mindazoknak, akik jegyük megváltásával hozzájárultak a nemes cél megvalósulásához. Külön kiemelte azokat, akik támogatói jegyeket vettek, és azt az egészségügyi dolgozóknak ajánlották fel.

– Az elmúlt időszak megmutatta, hogy Buda egy összetartó, erős közösség – hangsúlyozta a polgármester –, amelynek tagjai készek és képesek segíteni másoknak.

Beszédében utalt arra, hogy az elmúlt hónapokban elvesztettünk sok mindent, ami miatt jó városban élni: művészeti és kulturális programokat, személyes találkozásokat és beszélgetéseket – ezért is volt örömteli az



A jótékonysági koncert fellépői: Presser Gábor, Szabó Tamás, Oláh Ibolya, Zorán és Falusi Mariann

őtnapos fesztivál. A bezárkózás időszakának átvészelésében sokat segít egy jó könyv vagy zene, de egészen más az otthon magányában a művészetekhez fordulni, mint élőben élvezni egy színházi előadást vagy koncertet. Azt is elárulta, hogy amikor Presser Gábor felajánlotta fellépését, az volt az egyetlen kikötése, hogy a bevétellel az egészségügyi dolgozókat, az ő munkakörülményeik javítását segítsék.

– Ti egy koncertet adtok nekünk, és mi az árából egy magasnyomású, plazmatechnológiás légtisztító rendszert veszünk – fogalmazott Őrsi Gergely, majd dr. Polák Lászlót, a II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálatának főigazgatóját hívta színpadra, hogy jelképesen átadja neki az összegyűlt 3 936 000 forintos támogatást.

PZS



„Én a szívemet adtam neked...”



Közel négymillió forint gyűlt össze a Kapás utcai rendelőintézet javára, amelyet Őrsi Gergely adott át dr. Polák Lászlónak

Vastaps és civil díj

A Szalai Kriszta színművész rendezésében a helyi fiatalok által előadott Pál utcaiak című zenés előadás Dés László–Gesztí Péter–Greco Krisztián műve alapján készült – ezzel nyitotta meg kapuit a XXII. Pesthidegkúti Művészeti Fesztivál. A darab hatalmas sikert aratott a szabadtéri színpadon, amelyet a telt házas közönség a végén álló vastappsal jutalmazott.

Az előadás szereplői helyi gimnazisták voltak, akik nagy lelkesedéssel készültek a bemutatóra. Szalai Kriszta rendező tervei szerint hagyományt teremtenek, és minden évben előadnak egy színi előadást fiataloknak, fiataloktól.

Az esemény előtt Őrsi Gergely polgármester mondott köszöntőt, valamint átadták a Csodatűkör civil díjat is, több száz hidegkúti szavazata alapján.

A legtöbb szavazatot dr. Hollós János állatorvos, Kollár Anna villamosvezető, illetve dr. Axmann Edit gyermekorvos kapta. A Csodatűkör díjat annak adományozta a kezdeményező Szalai Kriszta, aki a szavazatok alapján a legkedvesebben, legfigyelmesebben segíti az itt élők életét, mindennapjait Pesthidegkút közel 18 ezres közösségében.

LD



A Pál utcaiak...



A Csodatűkör díjra a hidegkútiak szavazatai alapján a második legtöbb voksot Kollár Anna villamosvezető (középen) kapta



...és a vörösingések a Szalai Kriszta színművész rendezte musicalben

Trianonra emlékezve



Oberfrank Pál



Tarpai Viktória



A kétszeres Kossuth-díjas Kaláka együttes

Gyökereink – virágaink címmel emlékeztek a XXII. Pesthidegkúti Művészeti Fesztivál keretében a trianoni békediktátum századik évfordulójára. Az idei évtől már kétszeres Kossuth-díjas Kaláka együttes határon túli költők megzenésített verseit adta elő, míg Oberfrank Pál Jászai-díjas érdemes művész és Tarpai Viktória, a Beregszászi Illyés Gyula Színház színművésze a trianoni döntéshez kapcsolódó verseket mondott. Az est előtt Varga Mihály pénzügyminiszter, országgyűlési képviselő köszöntötte a közönséget Kodály Zoltán ötvenes éveiben írt szavait idézve: „az igazi művészet az emberiség emelkedésének egyik leghatalmasabb eszköze, s aki azt minél több embernek hozzáférhetővé teszi, az emberiség jötevője!”. Hangsúlyozta, hogy az idei esztendő a nemzeti összetartozás éve, a száz évvel ezelőtt történtek feldolgozásához a művészet segít hozzá bennünket azzal, hogy a tragédiát pozitív energiává változtatja.

A Trianon emlékeztetőre rendezett esten részt vett Őrsi Gergely polgármester és a képviselő-testület több tagja.



Az előadás előtt Varga Mihály pénzügyminiszter, országgyűlési képviselő mondott köszöntőt

ZSÉ

Minden korosztály jól szórakozott a XXII. Pesthidegkúti Fesztiválon



Az augusztus végi fesztivál esti programjain megtelt a szabadtéri színpad



A Kultúrkúria kiállítótermében az idei év legjobb természetfotóiból láthattak válogatást az érdeklődők



Együtt! Bíró Julcsi (Erdély), Kovács Marcell (Felvidék) és Bella Péter (Magyarország) közösen adott koncertet



A Kolompós együttest a gyerekek minden évben nagy örömmel fogadják



A gólyalábas garabonciások a fesztivál állandó vendégei



Legyek a lányom – az AranySzamár Színház és a Szarkaláb Banda összművészeti előadása

Akikre büszkék lehetünk

A koronavírus-járvány erősödése miatt idén nem került sor a kerületi diákgyőztesek díjátadó ünnepségére. A II. Kerületi Önkormányzat több mint húsz éve minden tanévet követően a kerület olyan kiemelkedően teljesítő gyermekeit jutalmazza sport, illetve tanulmányi, művészeti kategóriákban, akiknek tanulmányi átlaga nem rosszabb négyesnél.

Az elismerést idén 19 oktatási intézmény 203 diákja érdemelte ki, közülük 115-en tanulmányi vagy művészeti ágban, 88-an pedig a sportban elért teljesítményük alapján. Továbbá öt olyan II. kerületi lakhellyel rendelkező fiatal is volt, aki a pályázati kritériumoknak megfelel, de nem kerületi tanintézmény tanulója.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK: • **Tanulmányi versenyen:** országos, nemzetközi 1., 2., 3., illetve fővárosi 1. helyezés. Az Országos Középiskolai Tanulmányi Versenyek döntőjében elért 1–6. helyezés. • **Sportversenyen:** országos, nemzetközi 1., 2., 3., illetve fővárosi 1. helyezés, a II. Kerületi Diákolimpia versenyen három különböző sportágban szerzett 1. helyezés.



Gratulálunk az idei díjazott tanulóknak!

Tanulmányi, művészeti kategória:

- **Addetur Baptista Gimnázium:** Balogh Viktor
- **Áldás Utcai Általános Iskola:** Bakos Júlia, Bíró Sára, Czudar Luca, Hiszem Panni, Latyák Laura Bianka, Maliko Fiona, Mihók Emma, Pásztor Bálint, Polák Dorottya, Radvánszki András, Reisz Péter, Saincaize Dániel Noel, Sánta Gergely Péter, Szurdi Anna, Tófalvy Máté
- **Baár–Madas Református Gimnázium, Általános Iskola és Diákotthon:** Árvay András, Árvay Réka, Bagdi Panna, Bartha Zsigmond, Bittera Báncs, Buliczka Csombor, Csillag András, Csizmadia Petra Júlia, Csontos Merse, Dudás Júlia, Dudás Kinga, Földes Blanka, Gonda Botond, Hagymási Lilla, Imrei Vilmos, Kára Gábor, Koren Borbála Gréta, Koren Dániel, Kruchina Lilla, Lőrincz Marcell Tamás, Matyó Gergő, Monori Blanka, Móricz Dávid, Nagy Olívia, Nemoda Janka, Orsolics-Dobay Gréta, Osváth Árpád, Pál Menyhért Leó, Pálfi Fülöp, Petrovsky Anna, Pintér Anna, Pintér Júlia, Rajkai Biborka, Sármán Flóra, Somogyi Csenge, Szontagh János, Vági Flóra, Takács-Nagy Ilona, Van der Shaft Zsófia, Varga Flóra, Végh Nóra, Virágh Szonja, Wagner Bertalan, Veress Virág, Verebely Dániel
- **Budenz József Általános Iskola és**

- Gimnázium:** Khan Haroon, Horváth István, Takács Levente, Juszku Lola, Juszku Márton, Kökény Szofi, Khan Yasmi, Szalai Dorottya, Zeibig Emma, Tiner Dalma, Szijártó Márk, Agócs Laura, Bilkei-Gorzó Franciska, Körtvélyesi Leila, Molnár Adél, Nagy Nóra, Németh Tamara, Páli Boglárka, Páli Diána, Páli Zsombor, Rácz Elza, Tahi Gergely, Tóth Lili, Tóth-Lenk Borbála, Vasziljevics Veda, Végső Borbála, Ébner Johanna
- **Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium:** Fülöp Luca, Jenei Csilla, Erdőfi-Szabó Kitti
- **Járdányi Pál Zeneiskola:** Bene Csongor, Bugár Emese, Dinyés Gergely, Gilányi Katalin, Ludvig Emese, Palágyi Lelle, Varga Henrietta, Verriez Lilla
- **Kodály-Zoltán Ének-Zenei Művészeti Iskola:** Barabás Sára Kata, Besenyői Eszter, Bíró Botond, Huray Hanna, Kelemen Rozália, Kóródy Vera, Kovács Zétény, László Zsófi, Oláh Janka, Oni Ireti, Tóth Johanna
- **Móricz Zsigmond Gimnázium:** Rékasi Borbála
- **Szabó Lőrinc Két-tannyelvű Általános Iskola és Gimnázium:** Fábry Zsóka
- **Szent Angéla Ferences Általános Iskola és Gimnázium:** Horváth Viktor
- **Tapolcsányi Kollégium:** Sabján Alexandra
- **Kerületi lakos, de nem kerületi tanintézmény tanulója:** Hajós Balázs

Sport kategória:

- **Áldás Utcai Általános Iskola:** Füzzesséry Laura, Füzzesséry Nelli, Giang Tran Nam, Jancsó Kristóf, Pálinkás Réka, Rónaszéki Izabella, Sárosi Csongor, Solti Bálint, Sonkodi Boldizsár, Szentmihályi Ábel, Szentmihályi Boróka, Szepesi Jázmin, Szepesi Mia, Törő Ármán, Varga Zsombor Huba, Vasziljevics-Sömjén Vilma Róza, Vogl Lolita Noa
- **Baár–Madas Református Gimnázium és Általános Iskola:** Komjáthy Boglárka, Miksa György, Sarkadi-Nagy Nimród
- **Babérliiget Általános Iskola:** Gubcsi Jázmin, Gubcsi Lilla, Herbák Hanna, Csányi Ádám, Mórotz Kamill
- **Budenz József Általános Iskola és Gimnázium:** Farkas Flóra Anna, Gegecs-Kiss Borbála, Gál Zsófia Flóra, Lukács Lili, Rosival Emma
- **Csik Ferenc Általános iskola és Gimnázium:** Ekker Léna, Debreczeni Lora, Rajcsányi Boldizsár, Bánkúti Zsombor, Góczy Erik Lajos, Ferencz Virág, Kun Patrícia, Rugási Csilla, Nyíri Balázs
- **Fillér Utcai Általános Iskola:** Kropkó Ábel, Kropkó Jázmin
- **Klebensberg Kuno Általános Iskola és Gimnázium:** Benke-Giosanu Izabella
- **Móricz Zsigmond Gimnázium:** Bölcsvölgyi Hanga Zita, Katona Emese, Lukács

- Kata Panna, Lux Andrea, Németh Nóra Laura, Papp Inez Anna, Rubács Atina Mercédesz, Schiller Flóra, Tóth Gyöngyvér, Varga Veronika, Nagy Liza
- **Máriaremete–Hidegkúti Ökumenikus Általános Iskola:** Hajós Dániel, Pribenszky Gergely, Pribenszky Gábor, Paskucz-Szathmáry Henrietta, Paskucz-Szathmáry Kinga
- **Pitypang utcai Általános Iskola:** Holósy Donát, Kropkó Márton, Patonai Zoe, Balassy Lotti, Pálfi Szonja, Pálfi Márton
- **II. Rákóczi Ferenc Gimnázium:** Labán Eszter, Bajok Gizella
- **Szabó Lőrinc Két-tannyelvű Általános Iskola és Gimnázium:** Bucskó Zétény, Molnár Flóra Kamilla, Nemcsék Gréta, Kalmár Odett Mia, Potzta Panka, Török Titusz Aurél, Turányi Mátyás, Halmos Kornél
- **Szabó Magda Két-tannyelvű Általános Iskola:** Markót Liza, Nagy Szonja
- **Szent Angéla Ferences Általános Iskola és Gimnázium:** Hajdufi Hanga, Vigvári Vince
- **Újlaki Általános Iskola:** Csernák Lilla Borbála, Ruttkay Panna, Szilárd Zsigmond, Orentsák Lóránt, Orentsák Arnold, Varga Máté
- **Kerületi lakosok:** Salamon Dalma Anna, Kropkó Márta, Ivánka Laura, Illés Fanni

BECSÖNGETTEK!

A gyerekek és pedagógusok leírhatatlan öröme, sok aggódó szülő félelme – a koronavírus-járvány árnyékában –, szeptember elsején mégis becsöngettek. Közel fél év után a gyerekek végre elindulhattak iskolába, óvodába, a szülők dolgozni vagy rendbe tenni otthon a lakást. Reggel hőmérőzés és kézfertőtlenítő várta az intézményekben érkezőket. És a rég nem látott barátok, gondozó és óvó nénik, tanárok. A kényszerű hosszú távollét alatt átértékeltek a személyes kapcsolat fontosságát. Rájöttünk, a képernyő nem tud közösséget teremteni és nem tudja pótolni az elmaradt kirándulások és programok megannyi élményét. Bizonytalan, hogy mit hoz a holnap és a jövő hét, de amíg lehet, újra gyerekszavajtól hangosak a bölcsődék, óvodák, iskolák.

Rendben megkezdődött a 2020/2021-es tanév



A II. kerületben a Közép-Budai Tankerületi Központ által fenntartott 13 általános iskolában, 1 gyógy-pedagógiai nevelést folytató általános iskolában, 8 gimnáziumban és 2 kollégiumban (összesen 4 telephelyen) rendben megkezdődött a 2020/21-es tanév. Két alapfokú művészeti iskolában (összesen 16 telephelyen) szervezik a zeneoktatást, ahol a szeptember 7-i héten kezdték meg a tanítást, a tankerület információi szerint megnyugtató körülmények között. Idén összesen 8252 tanuló vesz részt az általános- és középiskolai nevelésben. Közülük 729 gyermek kezdte meg tanulmányait

első osztályosként, a 12. évfolyamot kezdve pedig 464 tanuló készül érettségire – tájékoztatott a tankerület.

Mint azt *Hajnissné Anda Éva* tankerületi igazgató lapunknak elmondta, a járványügyi helyzetre tekintettel mind a Közép-Budai Tankerületi Központ, mind az intézmények a mindenkori érvényes szabályozásnak megfelelően járnak el. Az intézmények elkészítették saját protokolljukat, amelyet folyamatosan frissítenek az aktuális járványügyi előírásoknak megfelelően, a szülői szervezetekkel egyeztetve a szabályokról. A tankerület és az intézmények szoros összefogásban, kölcsönös türelemmel és kiemelt odafigyeléssel látják el a járványhelyzetre vonatkozó feladatokat – emelte ki az igazgató.

Új napvitorlák a játszótéren

A Fenyves utcai játszótér homokozója fölé új napvitorlát szereltetett fel az önkormányzat, és zajlik a további helyszínek felmérése is.



Önkormányzati tulajdonba került az óvoda épülete

A Völgy Utcai Ökumenikus Óvoda 2013 óta működik a II. kerületben.

– A valamikori Magyar Rádió Óvodájának épületét a II. Kerületi Önkormányzat óvodaüzemeltetés céljából tulajdonba kapta a magyar kormány döntésének megfelelően. A tulajdon bejegyzése a napokban megtörtént – tájékoztatta lapunkat *Szalai Tibor* jegyző.

Az országban egyedülálló módon a keresztény hitre való nevelés alapjainak lerakását a fenntartója, a II. Kerületi Önkormányzat, valamint a katolikus, a református és az evangélikus gyülekezet közötti megállapodás garantálja. Az immár önkormányzati tulajdonba került épületben hat csoporttal indult el a 2020/21-es tanév.



Egy szívvel, egy lélekkel

Volt mit ünnepelni az idén 31. tanévét kezdő Ökumenikus iskolában az augusztus 31-i tanévnyitón. Mint arról már nyár elején (Budai Polgár 2020/9) beszámoltunk, az iskola a Közép-Budai Tankerületi Központtól a Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátságához került közfeladat ellátása céljából, vagyis fenntartója a bencés rend lett. Neve is megváltozott, amit a homlokzatára kitett új tábla is jelez: Pannonhalmi Főapátság Máriaremete–Hidegkúti Ökumenikus Általános Iskolája. A járványhelyzet miatt az évnyitót két részletben tartották.

Az este 6 órakor kezdődött ünnepi alkalmon elsőként Hortobágyi T. Cirill pannonhalmi főapát köszöntötte a megjelenteket. Mint mondta, az Ökumenikus iskolának bencés iskolaként ez az első tanévnyitója. – Sokunk álma vált valórra, sokak törekvése, munkája előzte meg a mai napot. Ez a közoktatás rendjébe illeszkedő iskola mindig a hit, az evangélium nevelő hatását helyezte előtérbe. Példaértékű, hogy ökumenikus, keresztény iskolaként jött létre és meg is maradt annak. A bencés iskolák a művelődés céljait és az ifjúság jellemének alakítását akarják megvalósítani, hozzáadva a keresztény élet többletét. Stabilitást és biztonságos működést akarunk nyújtani az eddigi egyszerű munkához – tette hozzá a főapát.

Ezután az Alma osztály rövid előadása következett Lázár Ervin A Négyszögletű Kerek Erdő című műve alapján az iskolakezdestről.

Majd Balog Zoltán református lelkész, miniszterelnöki biztos úgy fogalmazott: az ökumené lényege az, ha közelebb kerülünk Jézus Krisztushoz, egymáshoz is közelebb leszünk. Pannonhalmának nagyon szép hagyományai vannak ebben.

Órsi Gergely polgármester kiemelte, hogy a fenntartóváltás szó az utóbbi hetekben az iskola kapcsán sokszor elhangzott, pedig talán felesleges is. Hiszen az Öku itt, Hidegkúton fogalom. Egy nagyon erős közösség hozta létre, amely saját értékeit tartja szem előtt, de a kor kihívásaihoz igazítva mindig megújul, amennyire az szükséges. Története során megért már öt NAT-ot, négy köznevelési törvényt, de az marad, ami mindig is volt: egy nagyon jó iskola.

Ezután Hajnissné Anda Éva, a Közép-Budai Tankerületi Központ vezetője arról beszélt, az Ökumenikus iskola országos szinten is kiváló eredményeket ért el, a tankerületi központ ékköve volt. – Kicsit olyan érzésem van, mint az édesanyának, aki most indítja útjára gyermekét. Bízom benne, hogy a továbbiakban is együtt tudunk dolgozni, és a gyerekek részt vesznek a versenyekben.

– A rendszerváltozással egy időben megalakult Ökumenikus iskola változatlan értékekkel működik, az itt élők közös ügye volt és az is marad – ezt már Varga Mihály pénzügyminiszter, országgyűlési képviselő mondta. – Gyermek-



Órsi Gergely, Fabiny Tamás, Hajnissné Anda Éva, Csere István, Varga Mihály, Hortobágyi T. Cirill, Balog Zoltán és Seidl Ágoston a tanévnyitón

keinket nem óvnunk kell a nehézségektől, hanem olyan kötődést adunk nekik a családnak, a hithez, a nemzethez, amellyel sikerül legyőzniük a nehézségeket. Ebben kiemelt szerep jut az egyházi oktatási intézményeknek.

Seidl Ágoston, az Iskolaszék Egyesület örökös elnöke egy Szent István-érmet adott át Csere István igazgatónak 25 évnyi szolgálatáért. Csere István az elismerést megköszönve azt mondta, az iskola közös ügy, és bár ő kapta, az elismerés mindenkié. Majd köszönetet mondott az elmúlt harminc évért az alapítóknak, az itt tanítóknak, az egyházaknak, a politikai vezetőknek, a nyolc évvel ezelőttig fenntartó II. Kerületi Önkormányzatnak, a tankerületnek és a szülőknek. Mint mondta, a szokotthoz képest üres az aula, de a sok vendég azt az üzenetet hordozza, hogy az iskola közügy. – Kis elsőseinket is köszöntöm, a Szalamandra és a Rigó osztályt. Azt kívánom, váljatok mielőbb iskolapolgárokká. Mi pedig tegyük a dolgunkat minél jobban, de a dicsőség az Úré.

Fabiny Tamás evangélikus püspök köszöntőjében azt mondta, egy egészséges szervezetben minden egyes szerv, tag jó működésére szükség van. A kicsikre éppúgy, mint a nagyokra. Bár az evangélikus egyház itt a legkisebb, az első öt évben egy evangélikus lelkész felesége, Kőszeghy Tamásné volt az igazgató. – 77 diákkal, két első és egy második osztállyal indult el az iskola egy rossz állapotú épületben, himnusa pedig a mai napig egy evangélikus korál. Ez összhangban áll Pál apostol tanításával, hogy ne legyen meghasonlás, azaz szakadás a tagok között. A XXI. században határozott feladatunk az egység előmozdítása, ebben az evangélikus egyház a maga eszközeivel partner lesz.

Ezután Balog Zoltánnal és Hortobágyi T. Cirill-lel közösen megáldották az iskolát, majd a pannonhalmi iskolák főigazgatója, Hardi Titusz megnyitotta a 2020/21-es tanévet.

Az ünnepségen jelen voltak még a helyi egyházak vezetői és az önkormányzat képviselő-testületének több tagja is. ZSOLDOS SZILVIA



Elsősök a harmincéves Ökumenikus iskolában

Rendhagyó pedagógusnap

Idén a koronavírus-járvány miatt rendhagyó időpontban, június eleje helyett augusztus 25-én a polgármesteri hivatal házasságkötő termében köszöntötték a II. kerületi közoktatási-köznevelési ágazatban dolgozókat. Közülük harmincan kaptak polgármesteri vagy osztályvezetői dicséretet, ketten Pedagógus Szolgálati Emlékérmet vehettek át.

–1951-ben egy minisztertanácsi rendelet hozta létre a pedagógusnapot. Sötét időkben is vannak helyes és jó döntések, amik túlélnek rendszereket. Azóta köszönhetjük a pedagógusokat és a közoktatási-köznevelési ágazatban dolgozó összes kollégát – emlékeztetett Ötvös Zoltán, az Intézményirányítási Osztály vezetője. Mint mondta, szerepük a társadalmi felelősségvállalásban nagy mértékben megnőtt, munkájukban helytállni nagy felelősség. Magyarországon 180 ezer ember dolgozik pedagógusként és még több tízezer a közoktatáshoz kapcsolódóan. – A II. kerületben 660 kollégának szeretném megköszönni a munkáját, köztük a százötven bölcsődei dolgozót – tette hozzá az osztályvezető.

Órsi Gergely polgármester a saját és a II. kerületiek nevében mondott köszönetet a pedagógusoknak nemcsak a többéves szolgálatukért, hanem a távoktatás, az ügyeleti ellátás terén végzett munkájukért is. – Ez rendkívül jól sikerült, nemcsak gyermekeinkkel törődtek, és biztosították hozzá a feltételeket, hanem közben helyt álltak otthon is, a saját családjukban. A járványhelyzet miatt nem tudunk személyesen gratulálni mindenkinek, de kitartást, jó egészséget kívánunk a szeptemberben induló tanévre – mondta. Gratulált minden díjazottnak, majd átadta a polgármesteri dicséretek.

ZSZ



Polgármesteri dicséretben részesültek:

Balla Mária Etelka óvodapedagógus (Gesztenyért Óvoda), **Borka Anita** óvodapedagógus (Községház Utcai Óvoda), **Czimet István** óvodapedagógus (Völgy Utcai Ökumenikus Óvoda), **Cseri Ágnes** óvodapedagógus (Budakeszi Úti Óvoda), **Dajkáné Zentai Andrea** kisgyermeknevelő (Egyesített Bölcsődék), **Halmoz-Végh Borbála Karolina** óvodapedagógus (Bolyai Utcai Óvoda), **Kozákné Kigyóssy Ágnes** óvodapedagógus (Szeplőhegy Utcai Óvoda), **Lampert Lászlóné** óvodapedagógus (Törökvész Úti Óvoda), **Lőrinczné Katona Éva** szaktanácsadó (Egyesített Bölcsődék), **Nagy Tiborné** óvodatitkár (Törökvész Úti Óvoda), **Sándorfi Lászlóné** óvodavezető (Községház Utcai Óvoda), **Seresné Melztner Tünde** óvodatitkár (Községház Utcai Óvoda), **Sumicz Attiláné** óvodapedagógus (Pitypang Utcai Óvoda), **Tomajaga Kinga** irodavezető (IMK), **Tóthné Haffner Andrea** óvodapedagógus (Virág Árok Óvoda), **Várhelyi Györgyné** óvodapedagógus (Községház Utcai Óvoda).

Osztályvezetői dicséretet vehettek át:

Bradács Krisztina dajka (Völgy Utcai Ökumenikus Óvoda), **dr. Dékány Beáta** óvodapedagógus (Pitypang Utcai Óvoda), **Goldschmidt Lászlóné** óvodapedagógus (Százszorszép Óvoda), **Hargitainé Tantos Andrea** konyhai dolgozó (Gesztenyért Óvoda), **Kis-Albert Mónika** óvodavezető (Szeplőhegy Utcai Óvoda), **Kovács Zoltánné** dajka (Községház Utcai Óvoda), **Könczey Rita** óvodavezető (Bolyai Utcai Óvoda), **Majoros Gábor** gondnok (Virág Árok Óvoda), **Nagy Erika** óvodapedagógus (Szeplőhegy Utcai Óvoda), **Nagy Ildikó** óvodapedagógus (Községház Utcai Óvoda), **Oláh Brigitta** pedagógiai asszisztens (Bolyai Utcai Óvoda), **Oláh Szilvia** élelmiszevezető (Egyesített Bölcsődék), **Orgováné Vastag Edina** dajka (Községház Utcai Óvoda), **Páll Barbara** kisgyermeknevelő (Egyesített Bölcsődék).

Pedagógus Szolgálati Emlékérmet kapott:

Tóthné Szabó Julianna óvónő (Százszorszép Óvoda), **Pereszlenyiné Kardos Anna** óvónő (Községház Utcai Óvoda).

Ügyelnek a gyerekek biztonságára



Városrendészek az Áldás utcai iskolánál

A tanévkezdés első napjaihoz mindig nehéz hozzászokni, főként az iskolák környékén élenkül meg a forgalom, ami az átlagos hétköznapihoz képest nagyobb odafigyelést igényel a közlekedés résztvevőitől. A II. Kerületi Önkormányzat városrendészei, a II. kerületi Rendőrkapitányság, valamint a polgárőrség munkatársai az iskolakezdés első napjaiban ebben az évben is II. kerületi iskoláknál ügyeltek arra, hogy a gyerekek biztonságban megközelíthessék az oktatási intézményeket.

CSEPP-HŐSÖK NAPJA

Programok óvodáknak, iskoláknak és családoknak

Szeptember 24., csütörtök 9–13 és 14–17 óráig

A Cseppkő Óvoda délelőtt a kerületi óvodákat, délután pedig az iskolákat és a családokat várja programjára a Cseppkő utcai Gyermekotthonban (1025 Cseppkő u. 74.).

Akik az egésznapos rendezvény programjairól gondoskodnak: Misi Bohóc, RC – Vezess okosan, BVKK Bringapálya, Repülőgép-szimulátor Kovács Csabával, Habók János bűvész, Szelíd Motorosok a zaklatás ellen, Szépvölgyi Judo SE, Csupa-csoda vándorjátsszótér, Csepeli modellező SE, MH vitéz Szurmay Sándor Budapest Helyőrség Dandár, Rózsadombi Önkéntes Tűzoltó Egyesület, BRFK II. kerületi Rendőrkapitányság, Szomjoltóság.

Lesz csillámtetoválás, arcfestés és kézműveskedés a Cseppkő Óvoda munkatársaival. A programot támogatja: Budapest Főváros Önkormányzata.

Hivatásunk kulcsszava AZ ELFOGADÁS

Bár a koronavírus változatlanul velünk van, a megfelelő óvintézkedések mellett szeptember elsején elindult a 2020/2021-es nevelési és tanítási év. Kinyitottak az iskolák, és az önkormányzati fenntartású óvodák és bölcsődék is felkészültek az új csoportok és a már ismert gyerekek fogadására.



Tóthné Haffner Andrea, a Virág Árok Óvoda óvodapedagógusa az idei pedagógusnap alkalmából polgármesteri dicséretben részesült. Mint mondja, az elismerés számára igazi meglepetés és óriási öröm volt, ami megerősítette abban, hogy jól végzi a munkáját.

– Az óvónői hivatás gyönyörű, a legszebb „hobbiszakma”, hiszen az alaphérből megélni csak nehezen lehetne. Mi, itt a II. kerületben szerencsések vagyunk, mert jelentős bérikiegészítésben, és évi több alkalommal anyagi elismerésben is részesülünk a fenntartó önkormányzat jóvoltából – mondja Andrea. – Húsz éve vagyok ezen a pályán, időközben három gyermekem is született. A két évtized alatt nagyon sokat változott, többretergű lett a feladatunk. Az óvodákban integráltan neveljük a gyerekeket, és bizony egyre több olyan kicsi érkezik hozzánk, akivel többet vagy másképp kell foglalkozni, és amire az alapkép-zés nem igazán készít fel.

A mi hivatásunk kulcsszava az elfogadás és a megértés, ami nemcsak a gyerekek, hanem a szülők irányában is elengedhetetlen. Fontos, hogy a szülőkkel őszinte viszonyt alakítsunk ki, hogy meg tudjuk beszélni az esetlegesen felmerülő problémákat, ott-honi gondokat.

Az éppen csak a pelenkás kort elha-gyó kicsik a mi kezeink között csepe-

rednek kisiskolásokká. Mindez rö-pke három év alatt, ami sokszor olyan gyorsan elrepül, mint egy pillanat. Nagy felelősség, de nagy gyönyörűség is végigkísérni őket ezen az úton, és bizony, mindig nehéz a búcsú a végén – igaz, annál nagyobb az öröm, amikor egy, két vagy tíz, tizenöt év után vissza-jönnek. Ilyenkor érezzük csak igazán az idő múlását, hiszen aki kicsi gyerekek-kel tölti az időt, az örökké fiatal marad!

A járványhelyzettel kapcsolatban az óvodapedagógus elmondta, hogy a márciusban hirtelen ránk zuhanó fé-lelem és bizonytalanság az óvoda életét is alapjaiban változtatta meg, ami sok feszültséget és zűrzavart okozott. Most, a szeptemberi újrakezdés zökkenő-mentesen, az egészségügyi előírások és feltételek betartása mellett, a zsílipelés módszerével zajlott.

– Kétszázhusz gyermek jár hozzánk, és mi hálásak vagyunk a kétszázhusz családnak a türelméért és támogatásá-ért, amit az óvodakezdekor tanúsított. Nagyon sokat köszönhetünk a fenntar-tó önkormányzatnak, amely folyama-tosan biztosítja a kéz- és felületfertőt-lenítőt, a maszkot, a gumikesztyűt, és állandó visszacsatolást kér, hogy mire van szükségünk, miből van hiányunk. Ez számunkra és a hozzánk járó csalá-dok számára a tényleges segítségen túl lelkileg is nagyon megnyugtató.

PÉTER ZSUZSANNA

Jóban lenni önmagunkkal és társunkkal

A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyer-mekjóléti Központja ingyen kínálja következő szolgáltatásait II. kerületben élő lakosoknak, pároknak, családoknak.

Ölelj át! – párkapcsolat összetartó erejét erő-sítő csoport

Mindannyiunk alapvető szükséglete, hogy érez-zük, tartozunk valakihez. Fontos számunkra, hogy a hozzánk legközelebb álló megértsen, elfogad-jon bennünket minden körülmények között, jó-ban-rosszban mellettünk álljon. Ez a program abban segít, hogy a párok nehéz, konfliktusos helyzetekben se távolodjanak el egymástól, és ne kelljen átélniük a társas magány nyomasztó kínjait.

A csoportba való bekerülést megelőzi egy 30 perces ismerkedő beszélgetés a párokkal. Kezds időpontja: szeptember 28., nyolc alkalom, online.

Pár- és családterápia

„Egy az igazság, ezer a ruhája” – a párkapcsola-tunkra sokféle szemmel tekinthetünk. Ha a kap-csolatban eluralkodik a feszültség, ez a kapcsolat minőségének megélésére is kihat. Ilyenkor már csak a „rosszat” vesszük észre. A párterápia lehetőség arra, hogy a kapcsolatainkra friss, tiszta szemmel tudjunk ránézni. Új megvilágításba kerüljenek saját megéléseink és társunk reakciói, ezáltal közelebb kerülhessünk egymáshoz.

Autogén tréning

Az autogén tréning egy olyan relaxációs tech-nika elsajátítására ad lehetőséget, ami segíthet a mindennapi stressz kezelésében, a testi-lelki egyensúly megteremtésében. A rendszeresen, tré-ningszerűen végzett gyakorlatokkal önmagunkra irányuló passzív figyelemmel áthangolhatjuk lelki alapfeszültségünk szintjét.



BŐVEBB INFORMÁCIÓT KÉRNI ÉS JE-LENTKEZNI Retek Diana mentálhigiénés

koordinátornál lehet a (06 20) 804-5509-es számon, vagy a retek.diana@csgyk02.hu e-mail-címen. A nem online ülések helyszíne: 1027 Erőd utca 11.



FOTO: PIXABAY/FREE PHOTOS

Leonardo és Michelangelo után *szabadon*



Az Ady25 Galéria és Kiállítótérnek helyet adó villa



Az ifjú kiállító, Kálloy Molnár István

A II. kerület egyik legszebb utcájában, egy közel százéves rózsadombi villában nyílt meg 2018-ban az Ady25 Galéria és Kiállítótér, amely szeptemberben egy tehetséges fiatalembernek kínál bemutatkozási lehetőséget.

A tizenhárom éves Kálloy Molnár István korábban a SEK nemzetközi iskolában, jelenleg a Lau-der Javne Iskolában tanul. Művészcsaládba született: édesapja Kálloy Molnár Péter, nagymamája Dallos Szilvia – mindketten méltán népszerű színművészek, nagypapja pedig Lestár János filmrendező volt. Istvánt mégsem a film és a színház, hanem a papír és a ceruza varázsolta el – már egészen kicsi korától kezdve.



Rajtmár István
galériatulajdonos

– Négyéves korom óta a legkedvesebb időtöltésem a rajzolás – meséli érdeklődésünkre az ifjú művész. – Már akkor elkezdtem karaktereket rajzolni, és ma is nagyon szeretek figurákat tervezni. A ceruzarajzok mellett akvarelleket készítek, és festeni is szoktam. Nagyon jó érzés, amikor a fejemben megszülető kép „visszanéz” a papírról. De nemcsak az eredmény, hanem a folyamat is nagyon élvezetes számomra: szeretek elbábelődni a legkisebb részletekkel.

Istvántól megtudtuk, hogy nem a szeptemberi lesz számára az első nyilvános bemutatkozás: 2018-ban a Virányosi Közösségi Házban egy izgalmas projektben vehetett részt Párbeszéd címmel. Az ötlet István rajztanárától származott, aki az akkor tizenegy éves fiútól pár grafikát és akvarellt elküldött néhány képzőművésznek. Akit inspirált a kép, az visszaküldött egy „válaszfestményt”, ami további munkára ihlette a fiatal alkotót. A kiállítás keretében ezt a művészi párbeszédet mutatták be – több neves kortárs képzőművész közreműködésével.

Az utóbbi időben Istvánt Leonardo da Vinci művészete ragadta meg, az ő műveit, vázlatait rajzolja nagy odaadással. Az Ady25 Galériában ezekből a Leonardo-rajzokból is láthatunk, valamint saját képeket, amelyek a görög mitológia és a Biblia történeteit idézik fel.

– A régi korok, a régi mesterek érdekelnek – magyarázza István.

– Michelangelo-képeket is készítek, lerajzoltam például a Mózes-szobrot. Nagyon tetszik a klasszikus művészet, ezt szeretném belevinni saját képeimbe is.

A fiatal tehetségre az Ady25 Galéria tulajdonosa, az eredeti szakmáját tekintve sportújságíró Rajtmár István is felfigyelt.

– Közel tíz éve élek a II. kerületben – meséli Rajtmár István. – Előtte Kecskeméten a színházzal szemben működtettem Premier nevű galériámat. Kerületünkben kevés a magánkézben lévő kiállítóhely, ugyanakkor sok a tehetséges, egyelőre talán kevésbé ismert művész, szeretném nekik is megadni a lehetőséget a bemutatkozásra. Az első kiállítás tavaly májusban nyílt, az idei tavaszi tárlatok a járvány miatt elmaradtak. Még márciusban nyitottuk meg Fischer Balázs kiállítását, de rögtön be kellett zárunk, így az ő képei azóta is a falakon vannak. Most, szeptember 16-án viszont jön az új tárlat, a mindössze tizenhárom éves Kálloy Molnár István hozza el munkáit.

Rajtmár István nemcsak galériatulajdonos, de maga is gyűjtő, aki leginkább a kortársakat

követi figyelemmel. Mint mondja, szakmájának igazi izgalma abban rejlik, hogy meglássa, ki alkot maradandót, kinek a művei hordoznak valódi értéket, kiből válik majd elismert művész. Többségében a mai harmincas, negyvenes korosztály alkotóinak munkáit mutatja be, bár jövőre egy kerületben élő művész hetvenedik születésnapján nyílik majd kiállítás az Ady25 Galériában.

– Kálloy Molnár István a legfiatalabb kiállító, akivel eddig együttműködtem. Nagyon ígéretes tehetség, elsősorban grafikában erős. A rajzkészsége zseniális, elkötelezett, lelkes, sokat akar tanulni. Izgatottan várom az anyagát, és remélem, sokan lesznek kíváncsiak a munkáira.

PÉTER ZSUZSANNA



KÁLLOY MOLNÁR ISTVÁN KIÁLLÍTÁSA SZEPTEMBER 16-ÁN 18 órakor nyílik az Ady25 Galéria és Kiállítótérben. Cím: 1022 Ady Endre u. 25., e-mail: ady25galeria@ady25galeria.hu, tel.: (06 30) 938-3027. Facebook: Ady25 Galéria és Kiállítótér

Művésztanárok műveiből nyílt kiállítás



A Marczibányi Téri Művelődési Központ színházi előterében nyílt kiállítás II. kerületben tanító művésztanárok – *Enzsöl Katalin, Kovács Krisztina, Megyeri Éva, Gyurkó Imre, Sárady Gyula* – munkáiból **SZEPTEMBER 3-án**. *Dolhai István*, az intézmény igazgatója elmondta, eredetileg nem a tanévkezdés sok-sok feladata közé szeptemberre, hanem júliusra volt tervezve ez a kiállítás. A tárlatot megnyitó *Órsi Gergely* polgármester köszöntőjében hangsúlyozta, nehéz időszakon vagyunk túl, ami megmutatta, mennyire fontos a művészet. A vírushelyzet nemcsak a testünket, a lelkünket is megviselte, és rádöbbentett arra is, miért jó közösségben élni. Ehhez tartozik egy kiállítás megtekintése is, hiszen a művészet és a lélek tesz bennünket emberré. Az itt kiállítók a

művészetet oktatják gyermekeinknek, segítenek nekik befogadóbbakká lenni a világgal és önmagukkal szemben. És nemcsak tanítanak, hanem alkotnak is, ezért külön köszönet illeti őket, amiért élénk tárják képeiket.

Mint mondta, megint olyan időszak jöhet, amikor kevesebben járhatunk kiállításra, ezért ötletként felvetette, az önkormányzat megosztaná a Margit körúton sétálókkal a kultúrát úgy, hogy például az üresen álló üzlethelyiségek kiskertjében megnézhetőek lennének a művésztanárok képei is.

A művésztanárok kiállítása **SZEPTEMBER 25-ig** tekinthető meg a Marczibányi Téri Művelődési Központ színházi előterében (1022 Marczibányi tér 5/a). Belépés csak maszkban!

ZSÉ

Kulturális séta a Napraforgó utcában



IDŐPONTOK: SZEPTEMBER 19. (szombat), 10 és 16 óra, valamint SZEPTEMBER 20. (vasárnap) 11 óra. Találkozó mindhárom alkalommal a Napraforgó utca 22. előtt.

NAPRAFORGÓ
UTCAI BAUHAUS EGYESÜLET

Ingyenes, vezetett sétákat tart a kulturális örökség napja és a Budapest100 nevű rendezvénysorozatokhoz kapcsolódva a Napraforgó utcai Bauhaus Egyesület szeptember 19-én és 20-án, amennyiben a koronavírus-járvány lehetővé teszi.

A Napraforgó utcai kislakásos mintatelep a hazai modern építészet kimagasló példája. A mintegy egyórás sétán a résztvevők megismerhetik a kísérleti lakótelep építésének célját, bepillantást nyerhetnek az utca múlt-

jába és a házak történetébe, valamint megismerhetik a '30-as években haladónak számított műszaki megoldásokat. A részvételhez regisztráció nem szükséges.

A szervezők minden résztvevőt kérnek a védőfelszerelés használatára, a távolságtartásra és arra, hogy indulás előtt tájékozódjanak a séta megtartásáról a Kulturális Örökségnapok (<http://oroksegnapok.gov.hu/>), illetve a Budapest100 (<http://budapest100.hu/>) honlapján.

Kortalanul kreatív

A II. kerületi Idősügyi Tanács ismét pályázatot hirdet a 60 év feletti amatőr alkotóknak

Az elmúlt évek sikeres rendezvényei után az Idősügyi Tanács idén is meghirdeti a 60 év feletti, II. kerületi amatőr művészek számára képző- és iparművészeti, valamint népművészeti pályázatát.

A II. kerületi Idősügyi Tanács olyan amatőr kerületi alkotók munkáiból szeretne tárlatot rendezni, akik idén is szívesen bemutatják alkotótevékenységüket a nagyközönségnek.

A pályaműveket a II. Sz. Gondozási Központba (1022 Fillér utca 50/b) kell eljuttatni 2020. SZEPTEMBER 17–25. között hétköznaponként 10–12 óráig. A szervezők kérik, hogy a kiállítandó darabok becsomagolva érkezzenek az intézményhez.

A kiállításra benyújtható művek tematikájában és technikájában nincs megkötés. Bármely témájú és technikával készült, képző-iparművészeti vagy népművészeti alkotás nevezhet a kiállításra. Szobor, festmény, kispasztika esetén legfeljebb 2 alkotás nyújtható be. A kiállítást rendező Idősügyi Tanács előválogatást tarthat, ha a kiállítóterem méretét meghaladó számú alkotás érkezik.

A kiállítandó tárgyak mérete nem lehet nagyobb: • szobor, kispasztika esetén 60x60x60 cm-nél • a festmény esetén 50x75 cm-nél • hímzés, terítő legfeljebb 1 négyzetméternyi kiállítási területet foglalhat el. A kiállítási darabok gondos becsomagolásáról és a II. Sz. Gondozási Központ-hoz való szállításáról és elszállításáról a kiállítónak kell gondoskodnia, a szállítás közben keletkezett esetleges sérülésekért az Idősügyi Tanács nem vállal felelősséget. Az Idősügyi Tanács felelősséget vállal a kiállítási helyszínre szállítása és visszaszállítása, illetve a kiállítás ideje alatt az alkotásokért.

Várjuk minden kerületi 60 év feletti amatőr művész jelentkezését a tárlatra!

II. Kerületi Idősügyi Tanács



TOVÁBBI FELVILÁGOSÍTÁS KÉRHETŐ hétköznaponként 8–16 óra között a (06 1) 212-2579-es vagy a (06 20) 237-1685-ös telefonszámon.

Évről évre egyre többen nevezik be műveiket a pályázaton



marczi közösségi tér

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/A
Tel.: (06 1) 212-2820 Fax: (06 1) 212-4885
marczi@marczi.hu, web: www.marczi.hu

szepember 20. vasárnap 19.00
**TÓTH VERA ÉS A BUDAPEST
JAZZ ORCHESTRA
GÁLAKONCERTJE**

hétfőnként 19.00–22.00
KREATÍV ÍRÁS

Tanfolyamvezető: LACKFI JÁNOS
József Attila- és Prima Primissima-
díjas író, költő



szepember 27. vasárnap 11.00
A Ghymes bemutatja
**SZARKA GYULA:
TÜCSÖKLAKODALOM**
Lemezbemutató koncert
nem csak gyerekeknek
Vendégek: Csőre Gábor, Csiba Juli



szepember 22. kedd 19.00
**MEDVÉK MINDEN
MENNYISÉGBEN**
a Vaskakas Bábszínház
babaszínházi előadása Tandori
Dezső versei alapján

marczi.hu

Rózsanapok a Rózsadombon

A Gül Baba Türbéje Örökségvédő Alapítvány szeptember első hétvégéjén Rózsanapokat tartott a Gül Baba türbe kertjében és kiállítóterében. A programok között koncertek, festészeti workshopok, kiállításmegnyitók és tárlatvezetések szerepeltek, de lehetőség nyílt a tradicionális módon, forró homokon készült török kávé megkóstolására is.



A tárlat éke
ez a kifejezetten
a kiállításra restaurált,
XVI-XVII. századból
származó kisasztal

A kulturális esemény szombaton délből, az *Egy findzsányi történelem – a kávé útja Magyarországra* című tárlat megnyitásával kezdődött, amelyen elsőként Kakas Zsófia, a Gül Baba Türbéje Örökségvédő Alapítvány vezérigazgatója köszöntötte a jelenlévőket, köztük a II. Kerületi Önkormányzat közösségi kapcsolatokért felelős igazgatóját, Varga-Nagy Esztert.

A kiállítást a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum hozta el a hangulatos rózsadombi helyszínre, amelynek igazgatója, egyben a kiállítás névadója, Kiss Imre a kávéhoz, kávéházhoz fűződő viszonyát osztotta meg hallgatóságával.

A megnyitót követően Balogh Ádám, a Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum muzeológusa vezette körbe az érdeklődőket a tárlaton. Mint mondta, a kávézás szokása összekötő kapocs nemcsak az egyes emberek, de a különböző kultúrák között is, ami Magyar-

országon a XVI. században, a török hódoltság idején terjedt el. A fekete ital az Oszmán Birodalom utazói és kereskedői közvetítésével jutott el Itáliába, a Habsburg birodalomba és Európa többi országába is, hogy mára a világ minden pontján élvezettel fogyasszák.

Balogh Ádám beszélt a török kávéról, ami a kávékészítés egy módja, és aminek egyszerűsége egyszerűségében rejlik. Bemutatta magát a kávécsesztét, a trópusi kávéövet, ahol a növény megterem, termesztésének módját, útját a fogyasztóhoz, valamint a legendát, amely szerint egy etióp kecskepásztor vette észre, hogy ha állatai egy bizonyos cserszót legelnek, sokkal élénkebbek lesznek. Egy külön tárló emlékezik meg a talán leghíresebb magyar kávéházzal, a Pilvaxról, és a kávéházhoz tartozó különleges tárgyakat is megcsodálhatunk a Gül Baba türbe galériájában (1023 Mecset utca 14.).

PZS

Kreatívklub nyugdíjasoknak

A Magyar Vöröskereszt a II. Kerületi Önkormányzat pályázati támogatásával új kreatívklubot indít nyugdíjasok részére. A programokra a II. kerület olyan 55 év feletti lakosait várják, akik szívesen rajzolnak, festenek – előzetes rajztudás nem szükséges –, vagy végeznének egyéb kézműves tevékenységet, például kollázs-készítést, dekupázslást, gyöngyfűzést. Az alkotásokhoz minden eszközt a klub biztosít, az elkészült műveket haza lehet vinni.

Amennyiben a járványhelyzet lehetővé teszi, idén négy alkalmat terveznek mindig szerdai napon, 14–17 óra között a Magyar Vöröskereszt I.-II.-XII. kerületi Területi Szervezetének irodájában (1024 Széll Kálmán tér 4.).

Időpontok: **SEPTEMBER 23., OKTÓBER 21., NOVEMBER 18. és DECEMBER 9.**

A részvétel ingyenes, de a létszám tervezése érdekében regisztrációhoz kötött, ezért minden érdeklődőt arra kérnek, hogy a programokra előzetesen regisztráljon a baloghhszuzsanna@voroskeresztbp.hu e-mail-címen.



Kedves Látogatóink!

A veszélyhelyzetet és a vele járó, a mindennapi életünket jelentősen átalakító korlátozásokat megszüntették, azonban továbbra is rendkívül fontos az általános járványügyi szabályok betartása az élet minden területén.

A kerület kulturális intézményeiben – Marczibányi Téri Művelődési Központ, Klebelsberg Kultúrkúria, Berczik Sára Budai Táncklub, Vízfárosi Galéria – mindent megteszünk azért, hogy mind a dolgozók, mind a látogatók a lehető legkisebb egészségügyi kockázattal számolhassanak a jelen helyzetben is. Intézményeinkben 14 éves kor felett kötelező maszkot viselni! Továbbá kérjük, hogy belépéskor minden látogatónk használja a kihelyezett kézfertőtlenítőt!

A járványügyi helyzetre való tekintettel időskorú látogatóinknak szóló rendezvényeinket elhalasztjuk, beleértve az Internet kortalanul tanfolyamokat is. Programjainkon a biztonságos távolságtartás érdekében csökkentjük a nézőközönség létszámát. Ezért látogatóink minden előadásunkon érkezési sorrendben, a távolság betartásával foglalhatnak helyet.

Az intézményekben alkalmazott további intézkedésekről és az aktuális programokról honlapjainkon tájékozódhatnak: marczi.hu, kulturkuria.hu, budai-tancklub.hu, vizfarosigaleria.hu.

Köszönjük megértésüket!
Dolhai István igazgató



Beszélnék bennem – születésnap beszélgetés

A magyar dráma napja alkalmából **SEPTEMBER 21-én** 19 órai kezdettel Pozsgai Zsolt Balázs Béla-díjas magyar drámaíróval, színházi és filmrendezővel, forgatókönyvíróval Gundel Takács Gábor beszélget a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom utca 2–10.). A belépés díjtalan.

Szabadtéri piknik a Frankel Leó úton

A tavalyi két piknik sikere után újra megrendezik a Frankel Leó út piknikjét az önkormányzat támogatásával. Az „együtt PLACC” az az ünnep, ahol egy napra a figyelem középpontjába kerül a Frankel Leó út, karöltve az EB OVO egyesülettel, valamint utcazenészekkel, táncosokkal, hazai tervezőkkel, alkotókkal, művészekkel. A rendezvény kutyá-, ember-

és családbarát, és természetesen ingyenes.

A helyi vendéglátósok megnyitják teraszukat, a járdákat alkotók és tervezők sora veszi birtokba, felcsendülnek az utcazenészek dallamai, vagy a tavaly is sikeres breaktáncosok vidám műsorai. Emellett pop-up kiállításokba is bele lehet majd futni. Az EB OVO Egyesület tagjai pedig mindezt kutyabarátta is teszik, hogy a kutyások és nem kutyások is kellemesen érezzék magukat a meghitt forgatagban.

A rendezvény a II. Kerületi Önkormányzat támogatásával valósul meg.



IDŐPONT: **SEPTEMBER 19.,** szombat 12–20 óra között (Esznap: szeptember 26., szombat 12–20 óráig). **HELYSZÍN:** a Frankel Leó út Margit krt. és Bem József tér közötti szakasza.

A BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET értesíti az olvasókat, hogy programjai a járványhelyzet függvényében változhatnak, erről e-mailben és telefonon adnak tájékoztatást.

Tervezett programok: SEPTEMBER 16–18.: Siklós és környéke, autóbussos kirándulás, három nap, két éjszaka, félpanzióval. Az utazás a II. Kerületi Önkormányzat támogatásával valósul meg. A veszélyhelyzetre vonatkozó előírások betartása minden résztvevőnek kötelező! **SEPTEMBER 22.:** Munkácsy-kiállítás megtekintése vezetéssel Hatvanban. Utazás vonattal, találkozó 9-kor a Keleti pályaudvaron a menetrendi tábla előtt. **SEPTEMBER 24.:** klubdelután keretében a III. negyedéves névnaposok megünneplése, az eseményt és az élményt Simonffy György karnagy alkalmi zenei aláfestése teszi még hangulatosabbá. **SEPTEMBER 29.:** egynapos kirándulás vonattal Nyíregyházára, a skanzen és az állatkert meglátogatása (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: (06 1) 216-9812 (üzenetrögzítő is), (06 20) 424-2180, fonixke@t-email.hu).

A programok a járványhelyzet függvényében módosulhatnak!



Klebelsberg Kultúrkúria

1028 Budapest, Templom utca 2–10.

Tel.: +36 1/392 0860

www.facebook.com/kulturkuria

szeptember 24.
csütörtök 19.00

Arthur Miller:
PILLANTÁS A HÍDRÓL
a Zenthe Ferenc
Színház előadása

Színházbérletes előadás

Rendező: **KIS DOMONKOS MÁRK**

Jászai Mari-díjas

A színdarab Magyarországon a THEATRUM MUNDI Színházi és Irodalmi Ügynökség közvetítésével kerül színre.

Az előadás az Emberi Erőforrások Minisztériuma támogatásával kerül bemutatásra.

KORLÁTOK KÖZÖTT SZABADON

az MKISZ Festő Szakosztályának csoportos tárlata

MEGNYITÓ:

szeptember 23.
szerda 18.00

Díjtalanul megtekinthető
szeptember 24-től október 18-ig
naponta 10-18 óráig.



szeptember 27.
vasárnap 16.00

KUCOK
Játssz velünk mesét!

Interaktív meseszínház
a Tünet Együttes tagjainak
közreműködésével
3 és 7 éves kor közötti
gyerekeknek

Rendező:
SZABÓ RÉKA

Az előadás az Emberi Erőforrások
Minisztériuma támogatásával
kerül bemutatásra.

kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

Új kulturális tér a kerületben a művészek támogatásáért

Hill Bowling Kulturális Központ néven nyílt új tere a művészeteknek, a kultúrának a Törökvész úton. A II. kerület lakóit is szeretnék becsalogatni a november végéig tartó programsorozatra színvonalas műsorokkal a hét hat napján. Mint azt Magyar Róbert művészeti vezető az augusztus végi sajtótájékoztatón elmondta, céljuk a koronavírus által megtépázott, fellépésekből élő művészeknek lehetőséget adni úgy, hogy a nyertes a közönség is legyen. – Minden héten világhírű magyar művészek lépnek fel, a hétfő dzsessz, a kedd a komolyzene napja, szerdánként hírességekkel lesz kérdezz-felelek. Csütörtökön élőzenét hallhatnak retró jellegű zenés-táncos estek keretében, a péntek és a szombat este pedig a karaoke szerelmeseié.



Roby Lakatos hegedűművész, Koródi Péter zongoraművész és Magyar Róbert operaénekes, művészeti vezető



PROGRAMOK: **SEPTEMBER 14.,** 19.00: Gayer Trió – dzsesszest; **SEPTEMBER 15.,** 19.00: Koródi Iván és Péter zongoraművész, bárzongorista estje; **SEPTEMBER 16.,** 19.00: Publik Antal vers- és prózaestje, **SEPTEMBER 17.,** 21.00: Brillantin zenekar, zenés-táncos est; **SEPTEMBER 18-19.:** karaoke. **SEPTEMBER 21.,** 19.00: Gayer Trió; **SEPTEMBER 22.,** 19.00: Bábel Klári hárfa- és zongoraművész estje, **SEPTEMBER 23.,** 19.00: Csonka Zsuzsanna opera- és operettestje; **SEPTEMBER 25.,** 19.00: Roby Lakatos hegedűművész estje; szeptember 26., 20.00: Szőlő Band és retró karaoke. **Elérhetőség és jegyárak:** hillbowling.hu, www.facebook.com/hillbowling. A szervezők kéri, hogy elővétellel biztosítsák részvételüket (1025 Törökvész út 87-91., RC 4. emelet).

A gróf, a költő és az asztalos

Megjelent a Budai históriák tizenkettedik köte, amelyben újabb huszonöt történetet mesél el szűkebb hazánkról Verrasztó Gábor író, újságíró, helytörténész. A Széchenyi gróf különös házassága címet viselő kötetben közel száz fotó vetíti élénk a korabeli Buda utcáit, épületeit és lakóit.

– A Budai históriák tizenkettedik kötetében Verrasztó Gábor újabb merítést ad Budapest zöldbbik oldalának házairól és az ott lakókról. A szerző ismét sétára hív minket: ezúttal bepillantást nyerhetünk egy Szemlőhegy utcai kertbe, ahol Juhász Ferenc fel-alá szaladgálva költi verseit, egy rózsadombi villába, ahol még a harmincas években is helyben sütik a kenyeret, elolvashatjuk a tébolydai asztalos végakarátát, szó szerint élénk rajzolódik gróf Széchenyi Károly pasaréti nyaralója, és a könyv elolvasása után biztosan más szemmel tekintünk majd a Margit körút 40. szám alatti házra, ha éppen a villamoson ülve robogunk el előtte. A kötetben található históriák közül talán a Vaspatkó vendéglő története bizonyítja leginkább, hogy a budai polgárok nemcsak irányítószámuk okán, de lélekben is budaiak – írja Magyaróvári Fanni Iza-bella művészettörténész a könyv fülszövegében.

SEPTEMBER 19-én 10–12 óra között a Fény utcai piacon a szerző dedikálja A Fény utcai piac és a Széchenyi gróf különös házassága című könyveit, melyek a helyszínen megvásárolhatók: mindkét könyv 20 százalékos kedvezménnyel, 2000, illetve 1600 forintért lesz kapható.

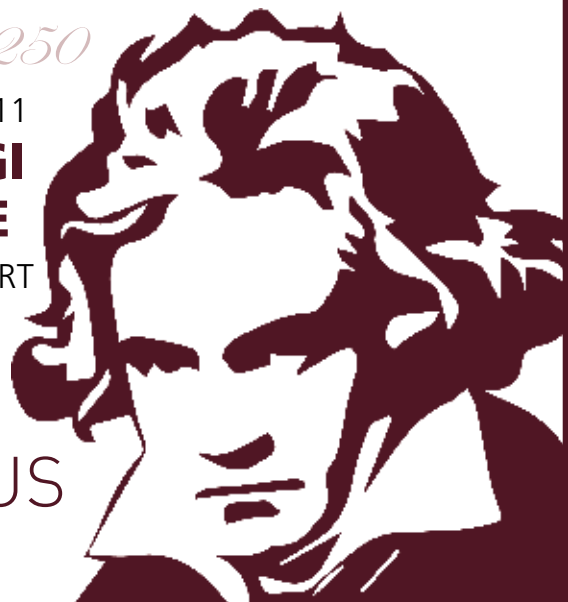


Beethoven 250

A TÖRÖS ALAPÍTVÁNY 2011 7. JÓTÉKONYSÁGI HANGVERSENYE

A II. KERÜLET EGÉSZSÉGÉÉRT
október 16., péntek 18 óra

DUNA SZIMFONIKUS ZENEKAR



Helyszín: MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT (1022 Marczibányi tér 5/a)

Szólísták: Vida Mónika Ruth zongoraművész, Balázs János tanítványa, Ninh Duc Hoang Long tenor. Vezényel: Kanai Toshifumi (Japán). Művészeti vezető: Szklenár Ferenc. Közreműködik: Mohai Gábor Radnóti- és Kazinczy-díjas előadóművész.

Műsor: Beethoven: Holdfény szonáta („Mondschein-Sonate”) – I. tétel. Zenekari változat. Beethoven: Dalok – Der Kuss, Ich liebe Dich, Beethoven: Esz-dúr „Császár” zongoraverseny, Beethoven: V. Szimfónia.

Fővédnök: Őrsi Gergely polgármester

Védnökök: Béres Klára, a Béres Alapítvány elnöke, Dubrovay László Kossuth-díjas zeneszerző

Szervező: Törös Alapítvány 2011

Az 5000 Ft-os támogatói jegyek – melyek egyben belépőként is szolgálnak a hangversenyre – az alábbi helyszíneken vásárolhatók meg személyesen: Marczibányi Téri Művelődési Központ, Klebelsberg Kultúrkúria, II. Kerületi Önkormányzat Szakorvosi Rendelőintézete Igazgatói titkárság (Kapás utca 22., 1. emelet), Mozgásszervi Rehabilitációs Központ (Henger utca 1.). Támogatói jegyek vásárolhatók személyesen az Interticket hálózat értékesítési pontjain, jegyirodáiban, elektronikusan a www.jegy.hu oldalon.

Adományokat köszönettel elfogadunk a következő számlaszámra: OTP Bank 11702036-20721419.

Helyfoglalás érkezési sorrendben.

A programok a járványhelyzet függvényében módosulhatnak!

A kirándulólházak története

Az egészségi és anyagi szempontból rászoruló, nehéz sorsú gyermekeknek rendszeresen és nagy körültekintéssel szervezett nyári üdüléseket a Székesfőváros a két világháború között. Az első, jótékony célú kirándulólhely 1927-ben, a hűvösvölgyi Nagy-rét mellett, egy erdészháznál nyitotta meg kapuit.



A hűvösvölgyi kirándulólház

A Székesfőváros vezetése a gyermekek rendszeres kirándultatásait is megszervezte az 1920-as évektől. Az első világháború idején, majd az 1919-es Magyar Tanácsköztársaság alatt állami és magánszervezésben is volt már ezekre példa. Bár a főváros vezetése később teljesen más ideológiát vallott, a gyermekek szociális és jóléti programjai közé felvette az iskolai keretben való csoportos kirándulások megvalósítását is. Érdekes felmérés látott ekkoriban napvilágot: a tízéves vagy annál kisebb gyermekek fele, akik a pesti oldal akkori peremkerületeiben éltek, még nem látták a Dunát sem, nemhogy a budai hegyeket. Ebből is táplálkozhatott az ötlet, hogy a szegényebb családok gyermekeit is kivigyék a közismert kirándulólhelyekre. A villamosköltséget és az ebéd, illetve az uzsonna árát a főváros állta, így azon valóban részt vehettek az anyagilag rászoruló kisdíjakok is.

Az első ilyen célt szolgáló ideiglenes kirándulólhelyet 1927 nyarán, a hűvösvölgyi Nagy-rét mellett, a Nagykovácsi útnál fekvő erdészháznál állították fel. Először még a szabadban létesített üstökben főzték az egytálételből álló egyszerű ebédet. A következő évben azonban a Nagy-réten felépült az első kirándulólház, majd 1929-ben a Városligetnél, míg 1931-ben, a Városligetben is létesült egy-egy.

A kirándulólházakat a megfelelő főző- és evőeszközökkel látták el, így kényelmesebbé vált a gyermekek étkeztetése. 1928-tól az ebéd mellett már uzsonnát is adtak, így lényegében a programok is hosszabbak lehettek. Az iskolák az előző napi létszám lejelentése alapján kapták meg másnapra az ingyenes villamosjegyeket, amelyeket csak a kirándulólházakhoz eljutásra volt szabad felhasználni, sőt ott kizárólag ezekre adták ki az ebédet.

A gyermekek kísérőikkel a tanintézményből reggel 8 és háromnegyed 9 között indultak el, és a villamosok végállomásától úgy vezették nekik a sétát, hogy dél és egy óra között érjenek a kirándulólházhoz. Ott megkapták az ízletes ebédet, majd kis pihenő után az uzsonnát is kézhez vehették, úgy folytatták útjukat. Egy erre alkalmas helyen az uzsonnát elfogyasztották, majd délután hat óráig visszaértek iskolájukba. Útközben a játék és éneklés mellett a tanítók megmutatták a növényeket, a fákat, a virágokat és meséltek a budai hegyek megannyi történelmi eseményéről, régi regékről és mondákról is. A kirándulások a gyermekek kedélyére és egészségére rendkívül jó hatással voltak, ezt szakbizottság is vizsgálta. A hűvösvölgyi kirándulólházban 1927-ben 11 112 ebédet, 1928-ban már 25 816 ebédet és 15 205 uzsonnát osztottak ki. Az 1929-es



Gyerekek játszanak a hűvösvölgyi kirándulólháznál



Tanonclányok kiránduláson

és 30-as adatokban már a városkúti kirándulólház is szerepel: 35 776, illetve 33 476 ebédet és ugyanannyi uzsonnát osztottak ki.

Talán meg kell még emlékeznünk az iparostanonc-iskolai leányoknak a székesfőváros által szervezett kirándulásairól is. Ennek a csoportnak semmilyen lehetősége nem kínálkozott a természetjárásra, a szervezett mozgásra, a fiúknak ott volt a leventemozgalmat. Az iparostanonc-iskolai lányok döntő többségének még törvényes szabadsága sem volt, és a felszólítás ellenére alig néhányuk kapott a munkáltatójától szabadságot kapcsolódás céljára, de ha mégis, akkor csak fizetés nélkül. Így nem maradt más hátra, a Székesfőváros gyermeknyaraltatási akciója karolta fel az ő kirándulásainak a lebonyolítását is. Sajnos, erre is csak az érintettek töredéke jutott el, de legalább történt terepen némi előrelépés. Nekik az első kirándulássorozatot 1931. július 12. és augusztus 30. között szervezték meg. A meghívott lányoknak a város öt nagy forgal-

mas pontján kellett gyülekezniük és onnan már vezetővel mentek a központi találkozóhelyre, a hűvösvölgyi és a zugligeti villamosok Retek utcai hurokvágányához. Innen indultak el a budai hegyek különböző nevezetességei felé, ők is kaptak délben meleg ebédet és uzsonnát a kirándulólházakban. A kísérők a nap folyamán beszélgettek a lányok gondjairól, problémáiról, sőt még rövid etikai tanácsokat is adtak, persze az akkori társadalmi felfogás szerint.

A Székesfőváros egész kirándultatási akcióját a születésétől a megszűnéséig végigkísérte a szűk anyagi lehetőség és a nagy gazdasági világválság dermesztő hatása is. Így a szervezett kirándulásokat sem tudták a kíváncsian mértékre fejleszteni, az abba bevonható gyermekek számát növelni. Pedig óriási igény mutatkozott ezekre, egy-egy kisdíjak vagy tanonclány jó, ha egy évben egyszer részt vehetett ilyeneken. A kirándulólházakat is hiába keresnénk ma már. régen elvesztették funkciójukat, illetve épületeik sem maradtak fenn.

KERTÉSZ Z ISTVÁN

Sicher József mészégető, a „Sicher József és fia” cég alapítója már 1879-ben a Horváth utca 36. szám alatt lakott, először alhaszonbérliként, később tulajdonosként. Felesége, Auspitz Johanna trafikos 1880. augusztus 18-án elhunyt, hat gyermeket hagyva férjére: Lajost, Emmát, Eleonórát, Bertát, Márkot és Katalint, a mészégető ezért hamarosan újránősült, másodjára Pollák Rózát vezette oltár elé.



Frühzeitig Bernát, aki lakásokat bérelt lányainak a házban (1930 körül)



Frühzeitig Bernát unokája, Schubert Györgyné Faragó Mária (1938)

A mészégető családja

Sicher 1886. október 2-án adásvételi szerződést kötött Fleischmann János Tódor magánzóval a szomszédos, két földszintes ingatlan megvásárlásáról összesen 16 ezer forintért, hogy biztosítsa családja lakhatási igényeit, illetve a felépítendő ház „fölső” szobáinak kiadása reményében.

A rajzok szerint Hofhauser Elek 1887. február 15-én készítette el a Horvát utca és a Margit körút sarkán álló kétemeletes, tornyokkal ékesített épület terveit, a kapu feletti pártadíszben Sicher József monogramjával. A kivitelezést Hofhauser és Hauszmann Sándor közösen végezte. Csordás Lajos újságíró egyenesen úgy jellemezte a házat, hogy „olyan volt, olyan gazdagon díszített, mint egy vadászkastély”.

1887. április 24-én Sicher elsőszülött fia és egyben cégtársa, Lajos feleségül vette a hajadon Augenstein Irmát, azonban november 8-án váratlanul meghalt, mindössze huszonhat évesen. És nem várattott sokat magára az újabb tragédia sem: 1890. április 28-án Sicher József is elhalálozott. Ekkor Emma lánya már Weisz Sándor szatócs neje, Eleonóra Selinger Gyula zálogház-tulajdonos hitvese, Berta Lusztig Miksa gyáros felesége volt, Márk és Katalin még nem számított nagykorúnak. A családban kibontakozott vagyoni perek és egyezségek után végül özvegy Pollák Róza örökölte a mészházyát, Sicher Lajosné Augenstein Irma és kiskorú fia, Lipót pedig a Margit körút 40. számú házat.

Sicher Lajosné 1898-ban hozzáment Mandl Salamon hivatalnokhoz, második férje oldalán is megtartva magánvagyonát, a házingatlant.

Az évek során a lakók között akadt ügyvéd, kereskedelmi utazó, posta- és távírda-felügyelő, fogorvos, utászkapitány, nyugdíjas zongoratanárnő, kávé, festő, de árukihordó és segédmunkás is. Természetesen ott éltek az üzletek tulajdonosai és több családtag, a nevét Somlóra magyarosító Sicher Lipót gépészmérnök, dr. Mandl Oszkár ügyvéd és testvére, Terézia.

Frühzeitig Bernát fűszerkereskedő szintén a kávéházzal is bíró Margit körüti Sicher-házban bérelt lakást három lányának. Az egyik ajándék otthonba a fiatal házaspár Erzsébet és férje, Faragó Sándor költözött. Unokája, a 93 éves Schubert Györgyné Faragó Mária még ma is jól emlékszik a „boldog békeidőkre”:

„Születésemről fogva egy első emeleti, Horvát utcára néző lakásban laktunk, Ruzicska Pál pékségével szemben. Hosszú előszobánkból a bejárati ajtó után jobbra a konyha, onnan a cselédszoba következett. A folyosó a szép, nagy gyerekszoba előtt elkanyarodott, balra volt az ugyanakkora fürdő (!), és a hatalmas spejz, az előszoba jobb oldali ágából nyílt a középső szoba, amiből átjáró vezetett az elsőbe, apuék hálószobájába.

Agyerekszobában először hárman laktunk, Andris, én és a Fräulein. A Tante Gréte volt a Fräuleinünk egészen bátyám elemista koráig. Csak németül beszélte, talán megértette a magyart is. A cselédlány Dévaványáról jött, és amikor férjhez ment, a húga állt be helyette. 1940-ben a Róza nagymama is oda-költözött, akkor én laktam vele a gyerekszobában, Andris meg a középső szobában aludt a rekamién, sajnos nem sokáig, mert ugye aztán őt elvitték munkaszolgálatra.



A felemás homlokzat

A szomszédban laktak a háziúrék, Mandl Salamon és felesége, az az egyetlen erkélyes lakás. És ugyanott lakott lányuk, Mandl Terézia is, aki 1937-ben férjhez ment a Sztrókay Kálmánhoz (Budai Polgár 2020/12, 21. oldal). Emlékszem rá is valamennyire, kicsit olyan hóboros-féle volt, azt hiszem, újságíró. 1944-ben született a fia a pincében, az is valamilyen tudós, az ifjabb Sztrókay.

A mi emeletünkön laktak a Steinberger Lipóék, a kapu mellett nagy, jól menő textilüzletük működött. (A helyén alakították ki a háború után a Röltexet és a Dióhéj eszpresszót.) A két fia is vele dolgozott, a lánya, az Olga kalapszalont nyitott az emeleten. A folyosó másik oldalán lakott a Kis, neki meg fűszerüzlete volt a földszinten!

A házmeister, a Scheidhauer fiait, a Ferit és az Istvánt (később Sarlós néven Budapest tanácselnökének választották) nagyon szerettük, mindenkivel rendesen viselkedtek és előre köszöntek. Ugyan nem jószántunkból, de 1944 májusában el kellett költöznünk egy csillagos házba...”

Mandl Salamonné Augenstein Irma az ostrom idején, az óvóhelyen halt meg (férje 1935 körül), vagyona gyermekeire és menyére szállt, de a többi épülethez hasonlóan a Sicher család Margit körüti bérpalotája sem kerülhetett el az államosítást.

1958-ban pedig Hendrich Antal és Lavotta János tervei alapján a Magyar Tudományos Akadémia beruházási osztálya két emeletet építtetett a házra, azonos arcualattal, elpusztítva mindazt, amit a háború megkímélt.

2007-ben egy reklámcég segítségével felújították a homlokzatot, Csordás Lajos a Népszabadság hasábjain véleményezte a modern felfogású tatarozást: „És lettek újra díszek, de csak a sarkon [...] Itt a második emelet magasságáig visszakerültek a régi plasztikus elemek: ablakkeretek, párkányok, rusztikus kváderutánszok. [...] Nagyon felemás lett ez így. Értjük a szándékot, hogy a tervező meg is akarta mutatni, milyen volt a régi ház, de történelmet hamisítani sem akart. [...] Viszont szép lett volna.”

VERRASZTÓ GÁBOR

Volt egyszer egy intézet

Forrás: A Kémiai Kutatóközpont története, 2012

Az MTA KKKI makettjéről készült grafika (1957)



Unokatestvéremék nyári lakása a Pusztaszeri úton volt. Az ötvenes-hatvanas évek vakációinak jó részét ott töltöttem. Rossz időben a házban sakk és gombfoci, jó időben a kertben pingpong és gyümölcsdezmálás. Focizni a Ferenchegyí út túloldalán zöldellő végtelen rétre jártunk. A térdig érő gyom játékonyan palástolta technikai és erőnléti fogyatékoságainkat.



Aztán tinédzser éveink elején mérőeszközös emberek jelentek meg „stadionunk” gyepén. Hamarosan körbekerítették a rétet, és nagyszabású építkezés kezdődött. Nagybátyám, aki a tudományok kandidátusa volt a Műegyetemen, azt is pontosan tudta, hogy mi készül. Kémiai kutatóintézet. Mivel akkor már – úgy éreztem – végérvényesen eljegyeztem magam a kémiával, ez legalább annyira megdobogtatta a szívemet, mintha a Wembley Stadion kihelyezett tagozata költözött volna oda.

A Pusztaszeri út melletti kaszáló a székesfőváros tulajdonában volt; a rajta termő „fű- és sarjütermést” a főváros minden évben nyilvános árverésen értékesítette. Az 1930-as években a terület egy részét felparcellázták és a Rózsadombi Házépítő Rt.-n keresztül magánszemélyeknek árusították, de építkezés nem kezdődött rajta. Ma már senki sem tudja, hogy pontosan miért választották ezt a helyet a kutatóintézet bázisául. Szerepet játszhatott benne az, hogy a radioaktív izotópokkal folytatott kísérleteket a sűrűn lakott városrésztől távol akarták tartani, de alighanem szerepe volt benne a helyszín kiválasztására kijelölt háromfős bizottság személyes vonzalmainak is.

Bár az MTA Központi Kémiai Kutatóintézetének (KKKI) az alapító oklevele 1952. évi keltezésű, az intézet működését ténylegesen Schay Géza akadémikus 1954-es igazgatói kinevezésétől számíthatjuk. A későbbi kémiai Nobel-díjas Oláh György igazgatóhelyettesként irányította a szerves kémiai kutatásokat. A kutatómunka a Budapesti Műszaki Egyetem laboratóriumaiban, valamint a Hungária körúton, a Szerves Vegyipari és Műanyagipari Kutatóintézetben folyt.

Az intézet Pusztaszeri úti épületeinek építése 1958-ban indult meg Hóka László (a korszakos építész, Molnár Farkas veje) tervei alapján. Elsőként az igazgatósági és két laboratóriumi épület készült el. 1968-ban adták át egy újabb laboratóriumi épületet. A legnagyobb kutatási pavilonba újabb tíz év után költöztek be. Az öt épületet zárt, üvegfalú folyosó kötötte össze.

Az intézet a magyar kémiai kutatások meghatározó szereplője lett. A XX. század utolsó negyedében a kémiai tárgyú magyar publikációknak közel a fele a KKKI közreműködésével készült. Bár Oláh György és több kiváló kollégája 1956-ban, és az azt követő évtizedekben elhagyta az országot, az itt maradtak is nem-

zetközi elismerésre méltó kutatásokat folytattak, és tehetséges új nemzedéket neveltek fel. (Ami sajnos abban is megnyilvánult, hogy sokan közülük is neves külföldi egyetemeken és kutatóintézetekben folytatták pályájukat.)

Az akadémiai intézetben nemcsak akadémikus kutatás folyt. Fénykorában az intézetben közel ezer szabadalom született ipari, mezőgazdasági és orvostudományi témákban. Abban az időben a magyar gyógyszeripar által forgalomba hozott új hatóanyagok csaknem mindegyikének kidolgozásában részt vettek az intézet kutatói.

2012-től az akkor már MTA Kémiai Kutatóközpontnak nevezett intézmény az újonnan létrehozott Természettudományi Kutatóközpont részeként működött tovább a látványosi egyetemi kampuszon átadott épületben. 2019-ben az MTA kutatóhálózata az Eötvös Loránd Kutatási Hálózathoz került át, így a kutatóközpont is ebben a keretben folytatja működését.

A Pusztaszeri úti épületek magukra maradtak. Az ingatlan a Magyar Nemzeti Bank által létrehozott Pallas Athéné Innovációs és Geopolitikai Alapítvány tulajdonába került 2015-ben.

SCHUBERT ANDRÁS

Családi nap Pasaréten

Szeptember 5-én tartották meg az immár hagyományosnak számító Pasaréti Családi Napot a Kájoni János Ferences Közösségi Ház kertjében és termeiben – az egyre nagyobb vírusveszély miatt ezúttal szűkebb körben. Azért a gyerekek nem szenvedtek semmiben se hiányt, volt kézműves foglalkozás, táncház, táncelőadás, jótékonyági vásár és számtalan játék a kisebbeknek és a nagyobbaknak.

Az eseményen részt vett a II. Kerületi Önkormányzat képviselő-testületének több tagja.



Hírek, események kerületünk templomaiban – a járványhelyzet függvényében

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEPLOM:

SZEPTEMBER 20-án a 18 órai szentmise a Tau Szóla előadásában elhangzik Leo Delibes: Missa brevis és Déri András: Ave verum Corpus (1026 Pasaréti út 137.).

KÁJONI JÁNOS FERENCES KÖZÖSSÉGI HÁZ:

SZEPTEMBER 14-én 19 órakor a Szülősluli keretében *Jó konfliktuskezelés – boldog házasság* címmel dr. Maróty Andrea előadása. **SZEPTEMBER 25-én** 19 órakor könyvbemutató, Szedő Dénes összes művei. P. Zatykó László OFM és P. Hidász Ferenc OFM emlékezik halála évfordulóján Szedő Dénes ferences költőre. **SZEPTEMBER 26-án** 19 órakor a Creighton-módszer és a NaProTechnológia bevezető előadása. Az előadás ingyenes, de regisztrációhoz kötött Carreno Bea FCPI oktatónál a fertilitycare.bea@gmail.com címen. **SZEPTEMBER 28-án** 19 órakor Anyóssuli, előadók: Süttő Márta és Szikora Ildikó, az Anyóssuli alapítói, gyakorló anyósok (1025 Szilfa u. 4.).

ORSZÁGÚTI FERENCES TEPLOM: SZEPTEMBER 15-én

19 órakor hangverseny *SaxOrgan – A klasszikus és a jazz találkozása* címmel, közreműködik Zsemlye Sándor (Zsömi) (szaxofon) és Nagy László Adrián (orgona). **SZEPTEMBER 23-án** 18 órakor, a 250. évforduló napján ünnepi szentmise és hangverseny, a szentmise után elhangzik Mozart Koronázási miséje. **SZEPTEMBER 26-án** 18.45-kor zenés dicsőítés a jubileumi szentmise előestéjén. **SZEPTEMBER 27-én** 10 órakor püspöki szentmise, utána családi délelőtt a templomkertben, 16 órakor Schnell Máté orgonakoncertje, 19.30-kor szentmise, utána zenés dicsőítés a 35 éves Boanergész zenekarral (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEPLOM: SZEPTEMBER 20–27-ig

mindennap 18 órától őszi evangelizációs hét *Isten nem szégyelli Izráelt!* összefoglaló

címmel, ígét hirdet Sipos Ajtony Levente soltvadkerti lelkipásztor. A hét alapigéje: *Ezért nem szégyelli Isten, hogy őt Istenüknek nevezzék, mert számukra várost készített* (Zsid 11, 16). **SZEPTEMBER 27-én** 8 és 10 órakor záró istentisztelet úrvacsorai közösséggel. Gyülekezeti hittanoktatás minden csütörtökön 15.30-tól. Várják a konfirmációs tanfolyamra jelentkezni kívánó érdeklődőket. Bővebb tájékoztatás: www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

CIMBALOM UTCAI REFORMÁTUS TEPLOM:

vasárnaponként 10 órakor istentisztelet, **SZEPTEMBER 20-án** hittanévnyitó istentisztelet, templomlátogatás, templombemutató a hittanosoknak. Konfirmációra jelentkezés a lelkipásztornál. Elérhetőségek: dr. Mészárosné Hegedűs Zsuzsanna lelkész (06 30) 289-9415 és (06 1) 326-5629, hegedus.cimbalom@gmail.com (1025 Cimbalom u. 22–24.).

PESTHIDEKGÚTI EVANGÉLIKUS TEPLOM:

SZEPTEMBER 13-án 17 órakor családi istentisztelet és tanévnyitó hálaadás. **SZEPTEMBER 20-án** a Sarepta Szeretetotthon 69. születésnapja. **SZEPTEMBER 26-án** 10 órától III. Hidegkúti Evangélikus Találkozó. **SZEPTEMBER 27-én** 9.30-kor aratási hálaadás (1028 Ördögárok u. 9.). **A GYÜLEKEZETI TEREMEN SZEPTEMBER 16-án** 19 órakor bibliaóra felnőtteknek (1029 Zsíroshegyi út 47.), honlap: pesthidegkut.lutheran.hu.

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: SZEPTEMBER 27-én

Szentírás vasárnapja. A 9 órai szentmise végén a Szentírások megáldása (1029 Templomkert u. 1.).

REMETEKERTVÁROSI SZENTLÉLEK-TEPLOM:

SZEPTEMBER 13–20. között az 52. Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus tervezett, de elhalasztott hetében, mindennap a szentmisehez kapcsolódva fél-

órás szentségimádás lesz. Szentmisék rendje: hétfő, csütörtök, szombat: 8 óra; kedd, szerda, péntek: 18 óra. **SZEPTEMBER 20-án** a szentségimádás 17-18 óra között lesz (1028 Máriaremetei út 34.).

SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEPLOM:

szentmisék hétköznap 6.30 és 18 órakor vasárnap 9, 10.30 és 18 órakor. Szentségimádás minden csütörtökön és elsőszombaton az esti szentmise után. Minden pénteken 7 órakor laudes, vasárnap 17.30-kor vesperás. A plébániai iroda fogadóórái hétfőn és pénteken 10–12 óra között, szerdán, csütörtökön és pénteken 16–18 óra között. Szent Margit-terem: hétfőnként 19 órakor bibliaóra, **SZEPTEMBER 15-én és 29-én** 10 órakor nyugdíjasklub. További információ a www.ujlakitemplom.hu oldalon (1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEPLOM:

vasárnaponként 9, 11 és 17.30 órakor, hétköznap 17.30 órakor szent liturgia. **SZEPTEMBER 14-én** a Szent Kereszt felmagasztalásának ünnepén 9 és 17.30 órakor lesz szent liturgia. Irodai fogadóóra hétköznapokon 16.30–17.30-ig, honlap: www.gorogkatbuda.hu (1027 Fő u. 88.).

BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEPLOM: SZEPTEMBER 14-én

19 órakor a Budavári Evangélikus Szabadegyetem keretében előadást tart prof. Dr. Hafenschner Károly, az MEE Zsinatának elnöke, tanszékvezető egyetemi tanár, az előadás címe *Zenei élmény vagy lelki táplálék? Az úrvacsora igéi J. S. Bach Máté passiójában* (1014 Táncsics M. u. 28.).

GERCSEI TEPLOM: SZEPTEMBER 17-én

18 órakor ökumenikus imaest lesz – a vírushelyzetre tekintettel nem a templomban, hanem – a templom mellett, a szabadban.

II. kerületiként a kerületieket is segítve

Ha valakit ledobnának ejtőernyővel a Ferenc-halom oldalában található Tiliana Hotel több-hektáros parkjába, biztos azt hinné, vidéken landolt egy csendes falu szélén – pedig kocsival tíz percre sincs a Széll Kálmán tér. Aztán, ha észrevenné a park közepén a gyerekek kedvenceit, a két ausztrál kengurut, akkor bizonyára még jobban meglepődne. A Tiliana Hotel és parkja többéves elhanyagoltság és bezártság után másfél éve kinyitott, és a kerületieknek is szolgálatába állt.



Homoky Péter

A háromhektáros park a családi, mégis elegáns szállodával a Budakeszi úttól pár lépésre található, és a járvány idején többször is bekerült különböző lapokba azzal, hogy a hosszú bezártság idején a parkban található három játszótérüket ki lehetett bérelni családi használatra, viszonylag szerény összegért. Mint Homoky Péter tulajdonos – aki szintén kerületünk lakója – elmesélte, csak azért kértek érte bármilyen díjat, mert egy kollégája minden használat után alaposan lefertőtlenítette az összes játékszert, hogy a kicsik biztonságban játszhasanak. Az ötlet sikert aratott a kerületi családok körében, amelyek örültek, hogy gyerekeik jó levegőn, biztonságban, mégis egy igazi játszótéren lehetnek a karantén ideje alatt.

Aztán arról szólt több hír a Tiliana kapcsán, hogy miközben boltok, üzletek, vállalkozások zártak be sorra, a szálloda termelői és kézműves piacot indított és szervezett a kertjében, ezzel is segítve az őstermelőket és a helyi kézműves alkotókat. – A piacra néhány hónap után alkalmanként már több százan látogatnak el a környékről – meséli büszkén a tulajdonos. – A kínálatban kézműves lekvárok és szörpök, aszalt gyümölcsök, ételkülönlegességek, füstölt húsok, mézek, zöldségek és gyümölcsök, kézműves csokoládé, bórdíszműves és ökotextilcsodák, táskák, ékszerek csak magyar tervezőktől, dísz tárgyak, teák és sütemények is helyet kapnak – legközelebb szeptember 27-én.

Előszörban a kerületieket szolgálja – hiszen ők mindenből 10 százalék kedvezményt kapnak – a parkrészen létesített 22 méter hosszú kültéri medence is, körülötte nyugágyakkal, van tenisz- és focipálya, beltéri élménymedence és szauna, de még szabadtéri sütőgető helyszín is. Mindezt a szállodától függetlenül igénybe lehet venni. A kültéri, szabadban élvezhető mozi, amit a kertben egymástól biztonságban elhelyezett nyugágyakról lehetett nézni a forró nyárestéken, szintén népszerű ötletnek bizonyult – mondja a tulajdonos.

Megemlíti azt is, a mindannyiunk mögött álló nehéz időszakban májusban adománygyűjtést is szerveztek a nehéz sorsú gyerekeknek. De nyitva állt a szálloda kapuja az előtt a pasaréti család előtt is, amely júniusban egy tüzeset miatt kénytelen volt elhagyni otthonát. Még a tüzeset éjjelén két szállodai szobát

felajánlottak nekik, amit közel három hétig használhattak. – Legújabb tervünk egy olyan foci-szabadidős örömforrássá válhat. A helyszín adottságait kihasználva szeretnénk kialakítani egy labdarúgást szerető közösséget is – várhatóan elsősorban a környéken élők részvételével. Olyan szülőket és gyerekeket szölitánánk meg, akik nem akarnak elköteleződni egy egyesület mellett, hanem szeretnék edzést, játéklehetőséget és sikerélményt

kapni Németh Gergely labdarúgóedző segítségével.

A II. kerületben található cégek részére rendszeresen kedvezményes árakat biztosítunk rendezvények vagy céges partnereink szállóvendégeinek elhelyezésére – emeli ki Homoky Péter. – Emellett rendszeresen megkeresnek bennünket II. kerületi lakosok, akik lakásfelújítás miatt kénytelenek szállást keresni maguknak, ilyen esetekben is állunk rendelkezésükre, akár hosszabb itt tartózkodás céljából is, kedvezményes áron – mondja a tulajdonos, akinek amellet, hogy az elegáns, ugyanakkor családi négycsillagos szálloda újjáépítésében és kialakításban a szíve-lelke benne van, igazi lokálpatriótának tartja magát: szeret és próbál is tenni a II. kerületért, az itt élőkért. LD



GÖMBSÜVEGGEL

a szabálytalanokkal szemben



Hiába a II. kerületi rendőrség és a Városrendészet hosszú évek óta tartó, rendszeres ellenőrzése, hiába az erről szóló sajtóhíradás, a rengeteg bírság, valami oknál fogva sok autós – zömében helyiek – továbbra is szabálytalanul, másokat feltartva fordult be a Pusztaszeri út alsó szakaszán működő neves cukrászda parkolójába, vagy éppen onnan ki.

A Szépvölgyi út felől érkezők közül a renitensek a záróvonalon és a két sávon keresztül próbálkoztak a behajtással, és az édességszüret után is akadtak, akiknek nem jelentett gondot átfurakodni az álló autósor között visszafelé sem, a felfelé tartó sávba. Mindez azért is gond, mert lefele két sávban is állni szoktak, ezért a szabálytalanok a kényelmes, ám másokat feltartó manőverükkel rendre megakasztották a forgalmat a kereszteződésben, mire átjutottak.

Pedig egy kis kerülővel, egy kicsi időráfordítással a cukrászda parkolóját szabályosan is meg lehet közelíteni.

A probléma orvoslására szeptember elején a II. Kerületi Önkormányzat beruházásában, a kezelő Budapest Közút Zrt.-vel együttműködve a Pusztaszeri út alján, a lámpák előtt a villamosvágányok mellől ismert gömbsüvegekkel választották szét a lefelé, illetve a felfelé tartó sávokat.

A gömbsüveg-sor-telepítést kezdeményező Varga Előd Bendegúz alpolgármester szerint remélhetőleg ez kellő visszatartó erő lesz ahhoz, hogy a forgalom rendje megmaradjon.

II. kerületi a főváros legjobb önkéntes tűzoltó-egyesülete

A koronavírus-járvány miatt nem a tavasszal, csak a szeptember 2-án megtartott ünnepi állománygyűlésen adhatták át a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság elismeréseit azoknak a kollégáknak és szakmai partnereknek, akik az elmúlt időszakban kimagasló teljesítményt nyújtottak a katasztrófavédelem területén. A kiemelkedő munkát végző és feladatot ellátó személyek és szervezetek közül a II. kerületben működő Rózsadomb Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesületet Az Év Önkéntes Tűzoltó Egyesülete 2019 elismerésben részesítették. A kitüntető címet jelképező egyedi tűzoltósisakot Varga Ferenc tűzoltó dandártábornok adta át Rozsos Zsolt-nak, a rózsadombi önkéntes tűzoltók parancsnokának.



Két autót egy csapásra

Két autón kívül a nyugalmas Palánta utca esti csendjét is megtörte szeptember 6-án éjjel egy bódult állapotban lévő sofőr, amikor a rövid zsákutcában kocsijával valamiért két parkoló járműnek ütközött, majd azokat több méterrel odébbtolta. Lapunk a baleset helyszínén tartózkodóktól úgy tudja, hogy a kiérkező rendőrök a károkozó sofőrt megszondáztatták, majd vésztelre vitték.



Busszal és villamossal mentek boltot rabolni

Bejelentés érkezett a rendőrségre augusztus 25-én este, hogy az egyik II. kerületi élelmiszerüzletben két férfi késsel kényszerítette az alkalmazottat, hogy adja át a kasszában lévő pénzt. Az eladó engedett a fenyegetésnek, így a rablók a pénztárból és egy pénztárcából 120 ezer forintot zsákmányoltak, majd elmenekültek a helyszínről.

A II. kerületi Rendőrkapitányság nyomozói kiderítették, hogy az elkövetők a Boráros térről indulva, tömegközlekedési eszközöket használva jutottak el a kirabolandó boltba. A térfelügyelő kamerák ismét hasznosnak bizonyultak, a képek alapján a rendőrök beazonosították a feltételezett tetteseket, akiknek a nyomára is bukkantak. Két nap múlva fogták el őket a Blaha Lujza téren.

A nyomozók rablás büntett miatt gyanúsítottként hallgatták ki a két férfit, aki beismerte tettét. Ezt követően őrizetbe vették őket, a bíróság pedig elrendelte letartóztatásukat. (FORRÁS: WWW.POLICE.HU)

Viharral köszöntött be az ősz

Erős széllel búcsúzott a nyár, nem kevés munkát adva a tűzoltóknak. A kárelhárításból a fővárosi hivatásos tűzoltók mellett a Rózsadomb Önkéntes Tűzoltó Egyesület munkatársai is kivették a részüket a II. kerületi Rendőrkapitányság munkatársainak közreműködésével. A viharban fák és oszlopok dőltek, sőt a Szilágyi Erzsébet fasorban még a villamos felsővezetékét is leszakította egy törött ág, de a sok bejelentés között akadt autóra dőlt fa miatti segítségkérés is.

A **DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ** II. kerületi szervezetének elérhetősége: www.facebook.com/dk2.ker

A **FIDESZ** II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b) hétfőn és szerdán 10–18 óráig, kedden és csütörtökön 8–15 óráig, pénteken 9–14 óráig tart nyitva. Telefonszám: (06 1) 212-5030. **INGYENES JOGI TANÁCSADÁS** a Fidesz II. kerületi szervezeténél szerdánként 16–18 óra között. Telefon: (06 1) 212-5030.

A **KDNP** II. kerületi irodája (1024 Keleti K. u. 29.) elérhetőségei: e-mail: kdnpb02@kdnp.hu, web: www.kdnpb2.blog.hu, www.facebook.com/kdnpb2

KÉPVISELŐI IRODA: Varga Mihály (a 4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 12–16, szerda 13–17, pénteken 9–13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremetei út 118., tel.: (06 20) 355-8199).

A **MAGYAR KÉTFARKÚ KUTYA PÁRT** önkormányzati képviselője, Juhász Veronika fogadóórát előzetes egyeztetés alapján tart: vejuhasz@gmail.com, (06 30) 782-0479. „Intergalaktikus Pártfőhadiszállás és Községi Oxitocinrakétagyár: 1142 Teleki Blanka utca 6.”

A **MOMENTUM** II. kerületi szervezetének elérhetőségei: bp2@momentum.hu, www.facebook.com/Momentum2ker/

Az **MSZP** II. kerületi szervezetének elérhetősége: telefonszám: (06 1) 224-0090, e-mail: bp02@mszp.hu, Facebook: www.facebook.com/mszp2 **INGYENES JOGI ÉS MUNKAJOGI TANÁCSADÁST** tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a (06 1) 224-0090-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

A **PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT** helyi képviselői előzetes időpont-egyeztetéssel tartanak fogadóórát. Kovács Márton: (06 30) 573-9033, Perjés Gábor: (06 20) 951-6666.

Elhalasztották a Borral Oltó Fesztivált

A vízvárosi lokálpatrióták által korábban szeptember 12-re meghirdetett Borral Oltó Fesztivált – a járványhelyzet miatt – elhalasztották. Mint közösségi oldalukon írták: „Városrésznket szerető, annak jobbá tétele érdekében örömmel tevékenykedő, ám felelős gondolkodású vízvárosiak vagyunk. Felelős döntést kellett hoznunk. (...) Szeretnénk elkerülni, hogy az a rendezvény, amelyiket Vízvárosunk iránti elkötelezettséggel és az önkormányzat nagyvonalú támogatásával létrehozunk, esetleg járványgócpontot generáljon. (...) Szomorú szívvel, de a folytatás reményében tájékoztatunk mindenkit: elmarad a Borral Oltó Fesztivál.”

PRÓBANÉPSZÁMLÁLÁS. Reprezentatív, a teljes magyar társadalmat leképező adatgyűjtés keretében augusztus 31-én próbanépszámlálást indított a Központi Statisztikai Hivatal (KSH). Célja, hogy adatokkal segítse a jövő évi népszámlálás szakmai előkészítését. A részvétel önkéntes. Október 7-ig személyes interjú keretében válaszolhatnak az összeíróknak, akik személyesen keresik fel az alanyokat. A maszkot viselő összeírók szigorúan ügyelnek a közösségi távolságtartás szabályainak betartására és az érintésmenyes kommunikációra. A próbanépszámlálásban részt vevő települések listája elérhető a www.ksh.hu/nepszamlalasproba oldalon.

HOL-MI-VÁSÁR A KULTÚRKÚRIÁBAN. Legközelebb **OKTÓBER 3-án**, szombaton 9–12 óra között tartanak Pesthidegkúton bolhapiacot a Klebelsberg Kultúrkúria udvarán (1028 Templom utca 2–10.). Helyfoglalás 8 órától, az árusításhoz előzetes bejelentkezés szükséges. Információ és jelentkezés [Korsos Ferencnél](mailto:Korsos.Ferencnel@ksh.hu) 8–12 óra és 15–19 óra között, vonalas telefon: (06 26) 361-371, mobil: (06 30) 731-6181.

Egyedülálló szülő?

Egyedülálló szülők csoportja indul szeptember végén, kéthetente, péntek délutánonként.

Mindazoknak, akik egyedül nevelik gyermekeiket, és szívesen dolgoznának az ezzel kapcsolatos nehézségeik megoldásán egy önszorgító csoportban.

Helyszín: Kapcsolat Centrum Családterápiás Központ, Margit körút 31-33. vagy megállapodás szerint online.

Az alkalmak díja: 5000 Ft/két óra. **Jelentkezni lehet:** zsafia.bossanyi@gmail.com; diana.rot@gmail.com.

(PR-CLIKK)



Okos embernek a nagyapja ültet diófát!
És a nagyapa most 30% kedvezményt is kap az Oázisban!

Szept. 18-20-án az idősök iránti tisztelet jeléül minden növény árából 30% kedvezményt adunk nyugdíjas vásárlóinknak. A kedvezményen felül 80 évnél idősebb látogatóink pedig egy külön virágzó ajándékot is kapnak! *



Oázis Kertészet
Pasarét
1022 Budapest
Zilah utca 6.
www.oasis.hu

AFRIKAI HOLLAND	...FI	😊
NÉMET FÉRFINEV	RÓMAI 501	ERDEI FAFAJ
PITYEREG	LADIK	CELSIUS

HOSSZÚ-TÁVÚ	HÜSÉG	TÖLT A POHÁRBA	GÖRÖG HIRÜGYN.	X, ..., Z	EMELŐ-DARU	ELŐL	BÁLNA	KELVIN	JAMES CAMERON FILMJE
1			TORKOS		JAPÁN VÁROS		TALÁL		É
A DRÁVA MELLÉK-VIZE				ÉGTÁJ	MANGÁN VEGYJELE			ARRAFELEI	
... TROLL (HEINE)			MERT					BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG	
SUROLÓ-SZER			NEGATÍV TÖLT. ION				ÚJPESTI SPORTKLUB		
		KÉMIAI ELEM					INGEREL		
AZ EGYIK FAGYOS-SZENT		... DEREK					AZ ODERA M.-VIZE		HÁR-MASSÁG
NŐI NÉV				HATÁR-SZAKASZI		KÖSZÁL	IGEN OLÁSZUL		
				BÉCSI KÁVÉHÁZ		TISZAI ÁT-KELOHÉLY			
				KEZDŐ-PONT					A SUGÁR JELE
				AZ SZTK ELŐDE					GÖRÖG SPORTJEL
CSACSI BESZÉD		... IMRE FOCISTA					... VERA FILMCIM		
		KÖZÉP-EU-I FOLYÓ					IGE-VÉGZÖDÉS		
MAGAD	ÉTEL-ÍZESÍTŐ		... KING COLE AMERIKA EN.		MELY SZEMÉLYT HONVÉD RÉGEN			A TETEJÉRE	
	OLAJCÉG		ERREFELEI					PARKING	
	ELLENBEN			SZÁRAZ KENYER				LÁBÁPOLÓ MÁRKA	
	A BUDDHIZ-MUS ÁGA			VOLT-ELEKTRON					
					ANNYI MINT RÖV.				
					RÓMAI 2				

A rejtvény főszereplője Paulo Coelho gondolatát rejtettük el. A 2020/11. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Aki fél, az megtanul hazudni”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki az **Oázis Kertészet 5000 Ft értékű vásárlási utalványát nyerte. A nyertesek: Király Zsolt, Mélykúti Hanna és Szerencsi Ágnes.** Gratulálunk, a nyereményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel elsősorban e-mailben a peter.zsuzsanna@budai.polgar.hu címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1-5. címre legkésőbb 2020. szeptember 27-ig.

A KÉPVISELŐK ELÉRHETŐSÉGEI

A II. Kerületi Önkormányzat képviselőivel
telefonon vagy e-mailben vehetik fel a kapcsolatot,
az alábbi elérhetőségeken.

Őrsi Gergely polgármester	Telefon: (06 1) 346-5551, e-mail: polgarmester@masodikkerulet.hu
dr. Varga Előd Bendegúz főállású alpolgármester (kötségvetés, pénzügy, településüzemeltetés, sport)	Telefon: (06 1) 346-5551, e-mail: Varga.Elod.Bendeguz@masodikkerulet.hu
Berg Dániel alpolgármester (nemzetközi kapcsolatok, EU-s források, okoskerület, kultúra, digitalizáció és innováció)	Telefon.: (06 30) 310-0359, e-mail: Berg.Daniel@masodikkerulet.hu
Kovács Márton alpolgármester (oktatás és szociális ügyek, környezetvédelem, civil szervezetek és nemzeti és önkormányzatok)	Telefon: (06 30) 573-9033, e-mail: Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu
Szabó Gyula alpolgármester (vagyongazdálkodás, közbiztonság, kerületfejlesztés)	Telefon: (06 30) 540-5967, e-mail: Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu
1. vk.: Kiss Roland Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	Telefon: (06 20) 426-2408, e-mail: Kiss.Roland@masodikkerulet.hu
2. vk.: dr. Tompa János DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	Telefon: (06 30) 626-9900, e-mail: drtompa@t-online.hu
3. vk.: Besenyei Zsófia MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	Telefon: (06 30) 164-4449, e-mail: Besenyei.Zsofia@masodikkerulet.hu
4. vk.: Gál Andrea DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	Telefon: (06 30) 255-2192, e-mail: Gal.Andrea@masodikkerulet.hu
5. vk.: Majoros András Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	Telefon: (06 20) 529-0589, e-mail: majoros.andras@momentum.hu
6. vk.: dr. Varga Előd Bendegúz MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	Telefon: (06 1) 346-555, e-mail: Varga.Elod.Bendeguz@masodikkerulet.hu
7. vk.: Szabó Gyula DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	Telefon: (06 30) 540-5967, e-mail: Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu
8. vk.: Perjes Gábor Párbeszéd, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	Telefon: (06 20) 951-6666
9. vk.: dr. Górs Csaba Fidesz-KDNP	Telefon: (06 20) 480-4365, e-mail: Gor.Csaba@masodikkerulet.hu
10. vk.: Tóth Csaba Róbert LMP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	Telefon: (06 70) 224-4178- e-mail: csaba.robert.toth@gmail.com
11. vk.: Kovács Márton Párbeszéd, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	Telefon: (06 30) 573-9033, e-mail: Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu
12. vk.: dr. Csabai Péter Fidesz-KDNP	Telefon: (06 20) 932-2925, e-mail: drcsabaip@gmail.com
13. vk.: Makra Krisztina Fidesz-KDNP	Telefon: (06 1) 212-5030 (Fidesz II. kerületi Iroda), e-mail: makra.kriszta@gmail.com
14. vk.: Csere István Fidesz-KDNP	Telefon: (06 1) 212-5030 (Fidesz II. kerületi Iroda), e-mail: Csere.Istvan@masodikkerulet.hu
Berg Dániel Momentum, listás képviselő, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	Telefon: (06 30) 310-0359, e-mail: Berg.Daniel@masodikkerulet.hu
dr. Bíró Zsolt Fidesz-KDNP, listás képviselő	Telefon: (06 30) 421-0953, e-mail: Biro.Zsolt@masodikkerulet.hu
Ernyey László Fidesz-KDNP, listás képviselő	Telefon: (06 70) 333-8990, e-mail: laszlo.ernyey@gmail.com
Juhász Veronika Anna Magyar Kétfarkú Kutya Párt, listás képviselő	Telefon: (06 30) 782-0479, e-mail: vejuhasz@gmail.com
Némethy Béla Fidesz-KDNP, listás képviselő	Telefon: (06 20) 989-0478, e-mail: Nemethy.Bela@masodikkerulet.hu
Riczko Andrea Fidesz-KDNP, listás képviselő	Telefon: (06 70) 581-6339, e-mail: andrea@riczko.hu
Dr. Szalai Tibor jegyző	Telefon: (06 1) 346-5429, e-mail: Szalai.Tibor@masodikkerulet.hu
Gulyás Gergely (Fidesz-KDNP) országgyűlési képvisező, 3-as számú választókerület	Telefon: (06 1) 375-7411, e-mail: hegyvidekfidesz@fidesz.hu
Varga Mihály (Fidesz-KDNP) országgyűlési képvisező, 4-es számú választókerület	Telefon: (06 20) 355-8199, e-mail: varga.mihaly@fidesz.hu

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

Központ Ügyfélszolgálati Iroda 1024 Margit u. 2-4.	Telefon: (06 1) 346-5600. E-mail: ugyfelszolgalat@masodikkeru- let.hu.	Ügyfélfogadási rend: hétfő: 8.00–12.00, 13.00–17.00; kedd és csütörtök: 8.00–12.00, 13.00–16.00; szerda: 8.00–12.00, 13.00–18.00; péntek: 8.00–13.00.
--	---	---

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI

Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Buda-
pest 23., Pf. 2. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4.
Honlap: www.masodikkerulet.hu. E-mail: info@masodikkerulet.hu. Facebook: II. kerület (Budapest)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ IRODÁK

Adóügyi Osztály	1023 Lajos utca 2., (Zsigmond tér 8.) Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	Kedden és csütörtökön 8–16 óráig. Szeptember 21-től csak elektronikus ügyintézés, vagy előzetes telefonos egyeztetés alapján.
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17, szerda: 9-18, péntek: 9-16
Közület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5788, e-mail: fulop.zoltan@masodikkerulet.hu, nasz- vadi.csaba@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	Nyitvatartás részletes időpontjai lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*

***Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben:** Az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával (ha a
várakozó ügyfelek magas száma indokolja, akár előbb is) a sorszámkiadást lezárják, az ügyfélfogadást ezt köve-
tően egyedi elbírálással – az ügy intézési idejének felmérése alapján – az ügyintézők határozzák meg. **Ügyfélfo-
gadási idő:** hétfő: 13.30-18.00 sorszám szerint (kivéve: házassági szándék bejelentése, apai elismerő nyilatkozat
tetele, bejegyzett élettársi kapcsolat szándék bejelentése – csak előre egyeztetett időpontra). Szerda: 8.00-16.30
sorszám szerint (kivéve: házassági szándék bejelentése, apai elismerő nyilatkozat tetele, bejegyzett élettársi kap-
csolat szándék bejelentése – csak előre egyeztetett időpontra). Kedd, Csütörtök: 8.00-12.00 csak előre egyeztetett
időpontra. Péntek: nincs felfogadás. II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleset ügyben: Hétfő:
8.00-12.00, 13.30-18.00. Szerda: 8.00-16.30 sorszám szerint. Kedd, Csütörtök: 8.00-12.00 sorszám szerint. Péntek:
8.00-11.00 csak temetési engedély kiadása.

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. Ügyfélszolgálati iroda

Közületbeli bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965	hétfő: 9.00–12.00, 13.00– 20.00, kedd–csütörtök: 9.00–12.00, 13.00–18.00, péntek: 9.00–12.00, 13.00–16.00
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása	(Közületbeli telefonos bejelentés hét- végén is 9–18-ig) 1024 Keleti Károly u. 15/a	

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Továbbra is javasolják az időpontfoglalás és az elektronikus ügyintézési lehetőségek
igénybevétele az ügyfélkapun keresztül. Kérjük az ügyfeleket, hogy az ügyfélszolgálatokon
tartsák be a megfelelő óvintézkedéseket (maszk viselése, védőtávolság, higiéniai előírások).
**Nyitvatartás: hétfőn 8–18-ig, kedden 8–16-ig, szerdán 11–19-ig, csütörtökön 8–16-ig,
pénteken 8–14-ig.** A sorszámkiadás a nyitvatartási idő vége előtt 30 perccel befejeződik.

Kormányablak Osztály 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu. Kormányzati ügyfélfonal: 1818
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.,	Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfk.gov.hu
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Hor- vát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)	Tel.: (06 1) 896-2450, fax: (06 1) 237-4885, e-mail: gyamugy@02kh.bfk.gov.hu

HAJLÉKTALAN SZEMÉLYEKET SEGÍTŐ SZERVEZETEK

Budapesti hajléktalanellátó diszpécserközpont: (06 1) 338-4186.

Kiskorú gyermek vagy kiskorú gyermekes hajléktalan családok segítése:

Család- és Gyermekjóléti Központ: (06 1) 225-7956.

HA PATKÁNYT ÉSZLEL, bejelentheti a főváros megbízásából eljáró RNBH Konzor-
cium honlapján keresztül (www.rnbh.hu), vagy a (06 70) 364-6531-es számon, illetve
a patkanyirtasbudapest@gmail.com e-mail-címen. Az írtás a lakosoknak díjmentes.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja.

Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felélős kiadó: **Budai Polgár Nonprofit Kft.** Vezető szerkesztő: **Ludwig Dóra**
(ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: **Szabó Gergely** (szabo.gergely@budaipolgar.hu),
Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu). Korrektor, újságíró:
Zsoldos Szilvia. Fotó: **Nagy Béla**, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó
út 1–5., telefon: (06 1) 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Nyomda: Oláh
Nyomdaipari Kft. Tördelés: Ravien Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: bpter-
jesztes@gmail.com, (06 70) 786-1038. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk,
kéziratokat nem örünk meg és nem küldünk vissza.

Következő megjelenés: 2020. szeptember 27.

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

II. kerületi rendezvényszervező cég (kb. 25 fő) keres kedves, ráérő nőt, aki szívesen főzne csapatunk részére házias ételeket heti 3-4 alkalommal. Érdeklődni: Géczi Tünde, tel.: +36 20 996 4030.

A II/a ker. Ófalu részén élő háromgyermekes család keres hosszú távra a környéken élő, saját gépkocsival rendelkező dadust. Heti 1-2-szer esti/hétfői segítséget is kérünk. Havonta 150 000 Ft/60 munkaóra. Írásos-fényképes jelentkezés: nmlss@icloud.com Tel.: +36 30 648-6031

OKTATÁS

MATEMATIKÁS korrepetálók felső tagozatosoknak. 3000 Ft/óra, és házhöz megyek. Tel.: 394-2441

ANGOLBÓL, MATEMATIKÁBÓL VIZSGAFELKÉSZÍTÉS, KORREPETÁLÁS, RENDSZERESZÉS TAPASZTALT DIPLOMÁS SZAKTANÁRRAL EGYÉNILEG, BEL-BUDÁN. TEL.: 06 30 749-2507

DIPLOMÁS NYELVTANÁRNŐ több éves külföldi tapasztalattal NÉMET-, ANGOL- (ILTS, Cambridge), FRANCIAOKTATÁST, érettségire, nyelvizsgára felkészítést és társalgást vállal felnőtteknek és tanulóknak minden szinten. Online oktatás is lehetséges. Tel.: 06 30 373-8069

FRANCIATANÍTÁS diplomás nyelvtanártól minden szinten. A Pasaréti tér mellett. Online órák. Személyes órák járványtól függően. dobojutka@gmail.com Tel.: 06 30 432-5012

Online angoloktatás diplomás tanártól minden szinten. www.lerner.hu Tel.: 06 20 610-8355

NÉMET OKTATÁS ÚJRA INDUL, egyéni órák kezdőtől B2 szintig. Tel.: 06 30 948-0955

HUMORÁT MÉG EL NEM VESZTETT NÉMETTANÁR/vizsgáztatói, középiskolai, gyakorlattal, online órák. (Idősebbeknek bevezető internetoktatás.) Tel.: 06 20 217-3128; ger.maniac.bp@gmail.com

Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolások részére szaktanártól! Házhöz megyek! Tel.: 06 20 959-0134

KÉMIA, BIOLÓGIA korrepetálás, érettségire, felvételre való felkészítés gyakorlott középiskolai tanárnál. Tel.: 06 30 264-5648

INGATLAN

INGATLANVAGYON-ÉRTÉKELÉS, ÉRTÉKBESZLÉS, KÖZVETÍTÉS SOK ÉVES TAPASZTALATTAL. TEL.: +36 30 727-5753, www.pesti-budai.hu

A Lövőház utcában autóbeálló kiadó zárt udvarban. Ár: 29 000 Ft/hó. Tel.: 06 20 383-0110

Keresünk a II. kerületben eladó, kiadó lakásokat, házakat, üzleteket. Szívesen segítünk ingatlan eladás-, kiadásban. Buda-Home ingatlanforgalmazás. Mobil: +36 20 946-8383, +36 20 414-9344

DIPLOMATA CSALÁD RÉSZÉRE KERESK CSALÁDI HÁZAT, SORHÁZAT, LAKÁST HOSSZÚ TÁVÚ BÉRELTRE. TEL.: 06 30 924-7165

KERESEK ELADÓ, VAGY MINIMUM EGY ÉVRE BÉRELHETŐ LAKÁST. TEL.: 782-3901

SOS 200 ezer forintig keresek kiadó lakást Bel-Budán, Rózsadombon, Pasaréten. Tel.: 06 70 949-4013

Máriaremetei úton lévő 120 m²-es üzletet hosszú távra kiadom. Iroda, orvosi rendelő előnyben. Tel.: 06 30 951-4676

Kétszobás, panorámás, balkonos lakás bútorozva, felszerelve a Bimbó úton kiadó. 220 E Ft. Tel.: 06 30 424-5785

A II., Kapás utcában kertes társasház II. emeletén 72 m²-es, igényesen felújított, amerikai konyhás nappali + két szobás, erkélyes lakás 68,9 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

Rózsadomb kellemes helyén, jó közlekedéssel társasházi háromszobás étkezős, lodzsás lakás eladó. Tel.: 06 70 325-6993

Eladó II. kerületi kétlakásos Bauhaus villa mfsz-i, 110 m²-es szintje: 3 szoba, étkező, 2 baluszteres terasz 28 m², kertkapcsolat, 500 m²-es kertrész. Alagsorban + konyha, 2 kamra 21 m², 1/2 padlástér 62 m², garázs 17 m². Nettó 162 m²: 105 millió forint. Tel.: (06 1) 275-8183, 06 70 345-1471

A II., Völgy utcában 1400 m²-es telken kétlakásos családi ház 235 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

A II., Völgy utcában 180 m²-es, hatszobás, kertkapcsolatos, kétszintes lakás 169 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

ELADÓ VILLALAKÁS (110 m², 2 + 1 SZOBA, GARÁZS, SZAUZA) KERTES HÁZBAN MÁRIAREMETÉN A DUTKA ÁKOS UT-CÁBAN. ÁRA: 88 MILLIÓ FT. INGATLAN.COM/31604343/ TEL.: 06 30 700 1198

PESTHIDEGKÚTI CSALÁDI HÁZ EXTRÁKAL ELADÓ! www.pesti-budai.hu/INGATLANOK/749 TEL.: +36 30 727-5753

PESTHIDEGKÚT-ÓFALUBAN ELADÓ KÉTLAKÁSOS, 360 m²-ES CSALÁDI HÁZ, 825 m²-ES TELEKKEL. (2 NAPPALI, 6 HÁLÓ, 2 KONYHA, 4 FÜRDŐ, ETC.) EXTRÁK: SZAUZA, GARÁZS, BEÁLLÓK, KERTI MEDENCE. IRÁNYÁR: 199 000 000 FT, TEL.: +36 30 727-5753

5 szobás budaliget ikerházamat eladom. (5 szoba, 2 terasz, 3 fürdőszoba.) Garderobe, kocsibeálló, romantikus kert a francia iskola közelében. II. kerületi lakást, ill. balatoni nyaralót beszámítok. Tel.: 06 30 951-4676

A VI., Izabella utcában 51 m²-es, másfél szobás, cirkófűtéses magasföldszinti, világos lakás 34,6 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

A Balaton déli partján, part közeli vendéglátó egységet vásárolnék. Tel.: 36 20 931-3122

FELBOLYDULT AZ INGATLANPIAC? SEGÍTHETEK INGATLANA ELADÁSÁBAN? 15 ÉVES TAPASZTALAT. SCHMIDT PÉTER. www.budaihegyek.hu TEL.: 06 70 523-1969

INGATLANIRODÁNK ELADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT KERES VEVŐI RÉSZÉRE! BÍZZA RÁNK INGATLANÁT! JUTALÉK 3,5%, ÜGYVÉD INGYENES, DIPLOMÁS ÜGYNÖKÖK, KÜLFÖLDI VEVŐK ELÉRESE. ISMERŐSÉNEK LAKÁSA ELADÓ? EKKOR IS HÍVJON, ŐN IS JUTALÉKOT KAP! LAURUS INGATLAN. TEL.: 06 20 9-600-600

EGÉSZSÉGÜGY

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KIVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFÉRHÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHÓZ MEGYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP, KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. TEL.: 06 30 222-30166

MASSZÁZS. Fáj mindene? Netán szeretne egy kis relaxációt, vagy felfrissülést a hétköznapi napokban? Egy masszázssal sokat segíthet! Helyszín a Széll Kálmán tér közelében. Hívjon bátran! Tel.: 06 30 536-2306

DR. SZABÓ GÁBOR BÖRGYÓGYÁSZ MAGÁNRENDELÉSE. MAGAS SZAKMAI SZÍNVLONALON, HATÉKONY KEZELÉSEKEL SEGÍTÜNK BÖRGYÓGYÁSZATI ÉS ORVOS-ESZTÉTIKAI PROBLÉMÁIN. 1021 HÁRSHEGYI ÚT 2. www.epi-derm.hu TEL.: +36 30 229-6262

LEVÁGOM A KÖRMÉT, KISZEDEM A TYÚKSZEMÉT! SZERETŐ KEDVESSÉG A LÁBÁNK. GYÓGYPEDIKÚR, CALLUX, THAI LÁBMASSZÁZS, GÉL LAKKOZÁS. TELEFON: 06 70 617-8541

TELJES KÖRŰ ELLÁTÁS ÁTMENETI VAGY TARTÓS BENTLAKÁSOS ELHELYEZÉSSSEL, VALAMINT KÖRHÁZI UTÓKEZELÉS ÉS REHABILITÁCIÓ. 2700 Cegléd, Törtelem út 14. TELEFONSZÁM: 06 30 535-2505

VÍZ-GÁZ-VILLANY

VÍZSZERELÉS, CSAPJAVÍTÁS, WC-TARTÁLY CSERE ÉS JAVÍTÁS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS. A II. KERÜLETBEN INGYENES KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 30 322-5502, 315-2825

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, VÉCÉCSÉSZÉK, TARTÁLYOK, CSAPOK, SZIFONOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. INGYENES KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 980-7564

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

KISS ERNŐ ÉS FIA VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉS-, KLÍMA- ÉS KÉMÉNYSZERELÉST VÁLLAL TERVEZÉSSSEL, KIVITELEZÉSSSEL. Tel.: 06 70 258-0000

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÓ MŰSZERESZ. HÉTVEGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFÜ UTCA 5/B. TEL.: 359-3958, 06 30 933-3620

Villanyserelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyserelő mester. ELMŰ ügyintézés. Tel.: 246-9021, 06 20 934-4664

VILLANYSZERELÉS, JAVÍTÁS ÉRÍTÉSVÉDELMI MÉRÉSSSEL, PRECÍZEN, GARANCIÁVAL. BODA ZSOLT VILLANYSZERELŐ-TECHNIKUS. TEL.: 200-9393, 06 30 333-6363

Villanyserelés rövid határidővel korrekten, hibaelhárítás, felújítás. Kérem, hívjon. Tel.: 06 30 418-6663

LAKÁS-SZERVIZ

Tetőfedő-bádogos ácsmester lapos tető szigetelését, tetőjavítást vállal. Felmérés, kiszállás ingyenes. Anyagot biztosítok. Tel.: 06 20 617-2137

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.: 249-2664, 06 20 944-9015

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4 Pillér Kft. Tel.: 405-4603, 06 30 931-5495

ÁCS-TETŐFEDŐ-KÖMŰVES vállalkozás a legkisebb munkától tetőjavítást, építést, szigetelést 27% kedvezménnyel. Tel.: 06 30 318-2173

KÉMÉNYEK BÉLELÉSE, ÁTÉPÍTÉSE, BELSŐ MARÁSA TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉSSSEL. SZABÓ BALÁZS. TEL.: 06 20 264-7752

LAKÁSFELÚJÍTÁS! KÖMŰVES MUNKÁK, SZOBAFESTÉS, HIDEG-MELEG BURKOLÁS, VILLANYSZERELÉS, VÍZSZERELÉS. INGYENES: ÁLLAPOTFELMÉRÉS ÉS ÁRAJÁNLAT! GYORS, PRECÍZ, MINŐSÉGI MUNKA! GARANCIÁVAL! TEL.: 06 30 359-4222

Festés 2000 Ft-tól, tapétázás 2500 Ft-tól, duguláselhárítás 25 000 Ft-tól. Minőség, garancia! Tel.: 06 70 250-9132

Festés, mázolás, tapétázás, kisebb munkák is, kömüves javítások. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti ügyfélszolgálaton történik. Ideiglenes nyitvatartás: hétfő 9-18-ig, szerda 9-18-ig, péntek 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 9999-222. **Apróhirdetési árak:** lakossági: 10 szög 1700 Ft + 27% áfa, 11-20 szög szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 10% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve. **Online apróhirdetés-felvétel** a nap 24 órájában: ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/ Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

Kereteshirdetés-felvétel: szabo.gergely@budai-polgar.hu e-mail-címen, illetve a telefonon a (06 30) 989-0782-es számon. **Kereteshirdetési árak:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Kereteshirdetéseknél öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2020. szeptember 27-én.
Lapzárta: keretes – szeptember 17., apró – szeptember 21.

SZOBAFESTÉS, MÁZOLÁS, TAPÉTÁZÁS bútorozgatással. Parkettacsizolás, aljzatkiegyenlítés, PVC, szőnyegpadló lerakása. Minőségi, precíz munka, mérsékelt áron. (Alapítva: 1998.) Csapó György. Tel.: 06 31 780-6430, 06 1 780-3732, festesma.iwk.hu

Retro parkettacsizolás, lerakás, javítás. Festés-mázolás referenciával. Sok éves gyakorlattal. Tel.: 06 20 945-5473, 06 30 499-1814

RÉZ- ÉS ROZSDAMENTES KÜSZÖBÖK BESZERELÉSEL. Zárak, kilincsek, pántok, zsanérok cseréje, régi ajtók, ablakok felújítása, szigetelése. Tel.: 06 20 381-6703, 251-9483

Asztalos, lakatos munkák készítésétől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal. Mindenre van megoldás. Tel.: 249-0329, 06 20 411-4349

TÉRKÖVEZÉS, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA, KÖMÜVES MUNKÁK. Tel.: 06 30 341-3423

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Fix 25 000 Ft-tól, kameras csővizsgálat 25 000 Ft-tól, festés-tapétázás. Tel.: 06 70 250-9132

Teljes lakásfelújítás, kőműves munkák, burkolás, festés, tapétázás, zománcozás, víz-, gáz-, villanszerelés, laminált parketta lerakása és teljes lakástakarítás. Tel.: 06 30 516-1612

HÁZTARTÁSI GÉPEK

MOSÓGÉP, MOSOGATÓGÉP JAVÍTÁSA TÖBB ÉVTIZEDES TAPASZTALATTAL, GARANCIÁVAL. BIRÓ ISTVÁN. Tel.: 06 20 937-8110

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, JAVÍTÁS, KÁBELEZÉS LEOSZTÁSOK, KÉSZÜLKHANGOLÁSOK, BEÁLLÍTÁSOK. Tel.: 201-5368, 06 20 537-6281

Lapos TV-k, színes TV-k javítása, beállítása mindennap. PAÁL FERENC, tel.: 243-9462, 06 30 940-1802.

REDŐNY

REDŐNY, RELUXA, NAPELLENZŐ STB. SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI REDŐNYÖS. AJÁNDÉK SZÚNYOGHÁLÓ MINDEN MEGRENDELÉSHEZ! Tel.: 06 70 341-9489, 06 20 341-0043

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. Tel.: 410-7924, 06 20 934-5728

Redőny, reluxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 06 1 356-4840, 06 30 954-4894

TÁRSASHÁZAK

KÖZÖS KÉPVISELET, TÁRSASHÁZKEZELÉS BUDÁN! TAPASZTALAT, REFERENCIÁK! LŐRINCZ PÉTER. Tel.: 06 70 383-5004

Társasházak közös képviselete, üzemeltetése, kötelező nyilvántartások, számvitel és jogi környezet biztosítása szakembertől. Igényesen csak a második kerületben. Tel.: 06 20 520-0042

TÁRSASHÁZ-TAKARÍTÁS! TISZTELT KÖZÖS KÉPVISELŐ, LÉPCSŐHÁZAK, LAKÓPARKOK TAKARÍTÁSÁT VÁLLALOM. nemetandrasne00@gmail.com Tel.: 06 30 167-8054

Társasházkezelést, közös képviseletet vállalunk korrekt, megbízható módon, referenciákkal. E-mail: flotthometeam@gmail.com web: www.tarsashazkezelobudapest.hu Tel.: 06 70 561-1174

TÁRSASHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK. flashclean.hu Tel.: 06 30 455-1522

SZOLGÁLTATÁS

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

Fuvarozás, kisebb költöztetés. Lom- és hulladékszállítás, ingatlan-hagyatéki lomtalanítás rakodással is. Tel.: 06 30 398-1597, 06 30 703-0518

MINŐSÉGI KÖLTÖZTETÉS: BELFÖLDI-NEMZETKÖZI KÖLTÖZTETÉS GARANCIÁVAL, CSOMAGOLÁSSAL, INGYENES DOBOZOK. www.herkulestrans.hu Tel.: 06 1 385-1802, 06 30 999-8619

FÜRDŐSZOBÁK AKADÁLYMENTESÍTÉSE, TELJES FELÚJÍTÁSA ÉS ÁTALAKÍTÁSA. KÁD HELYETT ZUHANYZÓ, ÜLŐZUHANYZÓ KIÉPÍTÉSE CSÚSZÁSMENTES FELÜLETTEL, BIZTONSÁGI KAPASZKODÓKKAL. SZAKKÉPZETT SZAKEMBERTŐL, NEGATÍV KORONAVÍRUS-TESTTEL. Tel.: 06 20 950-0035

Lakatos: zárcsere, kerítés, rács, rácsos ajtó, üvegezett és fémkorlátok, kapaszkodók, kapuk, feltetők gyártása, ajtóbehúzó, aknafedések, leválasztások, szelfogók készítése. Tel.: 06 20 380-8988

Tetőfedő, bádogos, ácsmunkákat vállalunk. Kiseb munkákat, tetőjavítást, tetőbeázást. Ingyenes kiszállítás. Tel.: 06 70 297-6085

Bizza szakemberre, ne bizza a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

IRODÁK, LÉPCSŐHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK. Tel.: 06 30 455-1522

Új fodrázat nyílt a Hűvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán, a volt zöldsárga helyén. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

KERT

KERTÉPÍTÉS, TERMŐFÖLD-SZÁLLÍTÁS. ÖREGKERTÉK IFJÍTÁSA, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS. BOKROK, SÖVÉNYEK VÁGÁSA, LOMBOK GYŰJTÉSÉT VÁLLALOM. SZILÁGYI CSABA. Tel.: 06 20 970-7506

KERTÉPÍTÉS, FAKIVÁGÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK NYÍRÁSA, ZÖLDHULLADÉK EL-SZÁLLÍTÁSA. FARKAS NORBERT. Tel.: 06 30 550-7761

Kertépítés, fakivágás, metszés, permetezés, fűnyírás, sövénynyírás, tereprendezés, zöldhulladék elszállítása. Farkas György. Tel.: 06 30 685-9502

KERTÉPÍTÉS, ÖNTÖZŐRENDSZEREK TELEPÍTÉSE ÉS KARBANTARTÁSA. TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA. FAKIVÁGÁST, SZÁLLÍTÁST, METSZÉST, PERMETEZÉST, LOMBGYŰJTÉST ÉS EGYÉB KERTI MUNKÁKAT VÁLLALOK. SZŐCSI DÉNES. Tel.: 06 30 784-6452

Fűnyírást vállalkoz. Tel.: +36 30 516-9681

VÁLLALOM ELHANYAGOLT KERTEK KARBANTARTÁSÁT, TÁRSASHÁZAK ZÖLD-FELÜLETEINEK KEZELÉSÉT, METSZÉST, KASZÁLÁST, GALLYAZÁST, FAVÁGÁST, ÜLTETÉST, SÖVÉNYNYÍRÁST, ÁGYÁSKIALAKÍTÁST, SZEGÉLYEZÉST, TÉRKÖVEZÉST. HÍVJON BIZALOMMAL! Tel.: 06 30 862-3341

FAVIZSGÁLAT, SZAKVÉLEMÉNY KÉSZÍTÉSE, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS, KÖTÉLTECHNIKÁVAL 14 ÉV SZAKMAI TAPASZTALATTAL RENDELKEZŐ FAVIZSGÁLÓ-FAÁPOLÓ SZAKMÉRNÖKTŐL. EGERVÁRI KRISZTIÁN krisztianegervari@gmail.com Tel.: 06 20 561-7063

Kertápolás, kertépítés szakszerűen, kertésztechnikustól 27 év szakmai tapasztalattal. Mórincz Gábor. Tel.: 06 30 495-9862

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZŐNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZŐNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSZPÉNZFIZETÉSSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. Tel.: 06 30 456-3938

FESTMÉNYGYŰJTEMÉNY GYARAPÍTÁSA CÉLJÁBÓL MAGYAR FESTMÉNYEKET KERESK MEGVÉTELRE KÉSZPÉNZÉRT. NEMES GYULA, E-MAIL: gyulanemes70@gmail.com Tel.: 06 30 949-2900

MAGYARORSZÁGI KASTÉLYFELÚJÍTÁSI PROGRAM KERETÉBEN KERESÜNK RÉGI NAGYMÉRETŰ FESTMÉNYEKET (KISEBKEK IS), RESTAURÁLÁSRA SZORULÓT IS! Tel.: 06 70 941-2305, E-MAIL: kastelyszallo1@gmail.com Tel.: 06 70 941-2305

GÁBOR ESZMERALDA becsűs múzeumok számára is, készpénzért vásárol aranyat, ezüstöt, neves festményt, bútort, órákat, Herendit, teljes hagyatékot. Üzlet: 06 1 789-1693, 06 30 898-5720

A TALLÉR ANTIKIVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitüntetések, porcelán- és ezüstdíjakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

A MÁRIA TERÉZIA GALÉRIA VILÁGPIACI ÁR FELETT VÁSÁROL ARANY, DRÁGAKÖVES ÉKSZEREKET, KARÓRÁKAT, EZÜSTDÍJAKAT, TELJES HAGYATÉKOT, RÉGISÉGEKET. 14 KRT-OS ARANY: 9-20 000 FT/GR, 18 KRT-OS ARANY: 12 000-25 000/GR. 50 GR FELETTI ELADÁS ESETÉN + 5000 FT-OS KUPON JÁR ÖNNEK. II., FILLÉR U. 1. Tel.: 06 20 229-0986



Kötészeti és sokszorosítási szolgáltatások a KSH Könyvtárban!

Születésnap csomag összeállítása korabeli újságokból
Könyvkötés,
Könyvjavítás és -restaurálás
Szakdolgozat-kötés
Díszmappakészítés
Fóliázás, laminálás
Digitális aranyozás, ezüstözés
Spirálkötés, hőkötés
Kiadványszerkesztés
Színes fénymásolás és nyomtatás



1024 Budapest, Keleti Károly u. 5. Telefon: + 36 1 345-6109
E-mail: orsolya.zombori@ksh.hu, www.konyvtar.ksh.hu

A BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDEN FAJTA RÉGI BÚTOR, SZŐNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZERKEKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKBECSLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

Bécsi aukciósház vásárol antik, modern festményeket, bútorokat, asztali, fali órákat, ezüst tárgyakat, porcelán, bronzdolgokat, zongorát, komplett gyűjteményt, hagyatékot. Berger Ottó. TEL.: 06 20 474-0948

Arany-, ill. ezüsfelvásárlás! Tört-, ill. fazonarany vétel: 12 500-28 500 Ft/gr áron, ezüst vétel: 150-400 Ft/gr áron, valamint drágaköves brill, korall, gyémánt, zafir ékszereket, karórákat kimagasló áron vásárolok. Ennek a hirdetésnek felmutatásakor + 10 000 Ft beszámolóra kerül eladás esetén. TEL.: 06 20 229-0986

VÉTEL-ELADÁS

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT, MŰTÁRGYAKAT VÉRTESI ANTIKVIÁRIUM VÁSÁROL! VÍRUS IDEJÉN MASZKBA, KESZTYŰBEN. DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 425-6437

PAPÍR- ÉS FÉMPÉNZT, BÉLYEGET, KÉPESLAPOT, PAPÍRRÉGISÉGET, RÉGISÉGEKET VÁSÁROLUNK ÉS ÁRVERÉSRE ÁTVESZÜNK. VI., ANDRÁSSY ÚT 16., NYITVA: H-SZ: 10-17, CS: 10-19, TEL.: 266-4154.

FELMENT AZ ARANY ÁRA! MAGAS ÁRON VÁSÁROLOK ARANYAT-EZÜSTÖT, HERENDI PORCELÁNT, KAR-, ZSEBÓRÁT, HAGYATÉKOT. BP. XI., FEHÉRVÁRI ÚTI VÁSÁRCSARNOK, VIRÁG-SOR, PORCELÁN-EZÜST ÜZLET. TEL.: 06 1 209-4245

Hanglemezeket, szépirodalmi könyveket vásárolok gyűjteményembe. TEL.: 30/346-7378

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. TEL.: 325-6753

MAGAS ÁRON VÁSÁROLOK MINDENFÉLE SZŐRMÉT, NERC, PÉZSMA, RÓKA, VALAMINT MŰSZŐRMEMBUNDÁT IS, TOVÁBBÁ MINDEN FÉLE RUHANEMŰ HAGYATÉKOT. HÍVJON BIZALOMMAL. TEL.: 06 20 229-0986

ÉLETJÁRADÉK

ELTARTÁSI, ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNÉK AKÁR NAGYOBB EGYÖSSZEGŰ KIFIZETÉSSSEL IDŐS EGYEDÜLÁLLÓ, MAGÁNYOS SZEMÉLYEL. TELJES ELLÁTÁSSAL, SEGÍTSÉGGEL. AUTÓVAL RENDELKEZŐ 45 ÉVES HÖLGY VÁRJA HÍVÁSÁT BIZALOMMAL. TEL.: 06 20 229-0986

ÉLETJÁRADÉKOT, ELTARTÁST, GONDOZÁST BIZTOSÍTOK IDŐS HÖLGY SZÁMÁRA, BUDAI INGATLAN FEJÉBEN. OTT-LAKÁS IS LEHETSÉGES. KÖZÉPKORÚ, JÓ KEDÉLYŰ, FŐZNI-SÜTNI TUDÓ, TISZTA KERESZTÉNY HÖLGY SZEMÉLYÉBEN. VÁROM JELENTKEZÉSÉT. TEL.: +36 30 7813218

ELTARTÁSI VAGY ÉLETJÁRADÉK SZERZŐDÉST KÖTNÉNK BELVÁROSI VAGY BUDAI LAKÁSBAN ÉLŐ IDŐSEKKEL. SZÍVESEN SEGÍTÜNK ÉS BESZÉLGETÜNK IS. FRISS NYUGDÍJAS HÁZASPÁR VAGYUNK. TEL.: 06 30 977-2569

DR. KERTÉSZ KÁROLY ÉLETJÁRADÉK-SZERZŐDÉST KÖTNE IDŐS SZEMÉLYEL BUDAPESTI INGATLANRA OTTLAKÁS NÉLKÜL. ÜGYVÉDI IRODA: 06 1 221-7563, 06 30 498-1349.

Életjáradék-szerződést köt budapesti ingatlanért vagy balatoni nyaralóért cserébe házaspár. Bevásárlás, takarítás megoldható. Biztos anyagi és jogi háttérrel rendelkezünk. TEL.: 06 20 212-7112

Anyagilag segítünk! Becsületes, értelmiségi budai házaspár kedvező életjáradékot fizet idős nyugdíjas(ok)nak budapesti lakásért odaköltözés nélkül. TEL.: 06 20 347-3727

Kerületi diplomás család ÖRÖKÖSÖDÉSI szerződést kötne idős személlyel lakásért ottlakás nélkül. Gyermeke részére biztos anyagi háttér. Készpénz plusz havi járadék. TEL.: 06 30 822-8050

EGYÉB

TRAMONTÁNA KÖTÖDE: Egyedi, divatos, méretre készülő kézi kötött, horgolt ruhadarabok. SAPKAMODELLEK. Nagy fonalválaszték, hozott fonalból is. www.kotode.hu, tel.: 356-6009.

Exkluzív üzletünk: Louis Galéria • II., Margit krt. 51-53.
Tel.: 316-3651, 06-30/944-7935 • E-mail: lakatos@mconet.hu
(A 4-es, 6-os villamosról a Mechwart liget megállójánál kell leszállni)

Készpénzért vásárolunk! Kérem, jöjjön el hozzánk!

Órákat készpénzért vásárolunk!

		
PATEK PHILIPPE Arany: akár 4 000 000 Ft Acél: akár 2 000 000 Ft	CARTIER Acél: akár 80 000 Ft Arany: akár 100 000 Ft	I.W.C. SCHAFFHAUSEN Acél: akár 250 000 Ft Arany: akár 500 000 Ft

Bármilyen brilles ékszer, gyűrű, lánc, fülbevaló, bross felvásárlás!

A LOUIS GALÉRIÁBAN AZ ÉRTÉKBECSLÉS INGYENES!

TAVNYITO.HU

+36 20 533 8118



Több száz féle kapu távirányító, kiegészítők és alkatrészek.

TÖLTSE OTTHON AUTÓJÁT!

GATECONNECTION.HU

INGATLAN ADÁSVÉTEL
SZAKÉRTŐ ÜGYVÉDI SEGÍTSÉGGEL

DR. MARKÓ-LÉVAI SZÓFIA
ÜGYVÉD

TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉS
MEGFIZETHETŐ ÁRON
SZERZŐDÉS AKÁR
HÁROM NAPON BELÜL

KERESSEN BIZALOMMAL
☎ 06 30 3645 411
drmarkolevai.hu | info@drmarkolevai.hu

Mostantól online is velünk tarthatsz!
Bővebb információ:
www.budai-callanetics.hu

– Hatékony alakformálás!
– Minden korosztálynak!
– Elérhető áron!

Margit krt. 48. 1/9. tel: 30-539-3797

A Közkincs Egyesület
„Mozgó Könyvek”
könyves szekereire, közhasznú könyvterjesztés céljára vásárol könyveket, házi könyvtárakat, illetve örömmel fogad könyvadományokat.

Telefon: 06 70 606-8107
Online könyves szekér:
www.mozgokonyvek.hu



Vérhalom Patika

1025 Budapest, Vérhalom tér 8.

Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00

SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15% kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható nem támogatott termékekre 2020. 12. 31-ig.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest, Komjádi Béla u.3.

Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00

SZOMBAT: 8.00-13.00

Vigyázzunk egymásra!

Néhány egyszerű óvintézkedés betartásával vigyázhatunk egymásra és magunkra, miközben lassítjuk a járvány terjedését.



Viseljen maszkot a boltokban és a tömegközlekedési eszközökön! A maszk viselésével nemcsak magunkra, egymásra is vigyázhatunk.



Mosson kezet minél alaposabban és minél gyakrabban! A vírus ellen a hagyományos szappannal való alapos kézmosás is véd.



Amikor tehetik, tartsanak kellő távolságot, akár 2 métert! Kerüljék a nagyobb csoportosulásokat és a tömeget!

